

PARTE SECONDA

**ATTI
DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE**

ERRATA

Arrêté n° 621 du 27 décembre 2016,

portant passage de la Commune d'EMARÈSE de l'Unité des Communes valdôtaines MONT-CERVIN à l'Unité des Communes valdôtaines EVANÇON, telles qu'elles sont instituées par l'arrêté du président de la Région n° 481 du 3 décembre 2014.

(Publié au B.O. n° 2 du 10 janvier 2017)

Avis est donné du fait que le texte officiel de l'arrêté susmentionné est celui rédigé en français, qui à cause d'une erreur matérielle a été publié dans la colonne de droite, tant à la page 145 (index chronologique) qu'à la page 153.

Decreto 31 ottobre 2016 n. 505.

Nulla-osta alla variazione di titolarità e riconoscimento della società MESSUERE ENERGIE S.r.l., con sede in CHAMPDEPRAZ, quale nuovo soggetto titolare della subconcessione di derivazione d'acqua dal torrente Messuere, in comune di BRUSSON, assentita alla società BRUSSON ENERGIE S.r.l., di CHAMPDEPRAZ, con il decreto del Presidente della Regione 247/2010, successivamente volturata in capo alla società ALGA S.r.l., di CHAMPDEPRAZ, con il decreto del Presidente della Regione 89/2013.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

La società MESSUERE ENERGIE S.r.l., con sede a CHAMPDEPRAZ, in Frazione Fabrique n. 27 (codice fiscale 01214000075), è riconosciuta quale nuova titolare della derivazione d'acqua ad uso idroelettrico già assentita alla società BRUSSON ENERGIE S.r.l. con il decreto del Presidente della Regione n. 247 in data 23 luglio 2010, successivamente volturata in capo alla società ALGA S.r.l. con il decreto del Presidente della Regione n. 89 in data 26 febbraio 2013.

DEUXIÈME PARTIE

**ACTES
DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION**

ERRATA CORRIGE

Decreto 27 dicembre 2016, n. 621.

Modificazione di appartenenza del Comune di EMARÈSE dall'Unité des Communes valdôtaines MONT-CERVIN all'Unité des Communes valdôtaines EVANÇON, come istituita con decreto n. 481 del 3 dicembre 2014.

(Pubblicato nel B.U. n. 2 del 10 gennaio 2017).

Si segnala che, per errore materiale, il testo ufficiale del suddetto decreto è quello redatto in lingua francese, erroneamente pubblicato nella colonna a destra, sia nell'indice cronologico a pag. 145 che alla pagina 153.

Arrêté n° 505 du 31 octobre 2016,

autorisant le changement du titulaire de l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux du Messuère, dans la commune de BRUSSON, accordée à BRUSSON ENERGIE srl de CHAMPDEPRAZ par l'arrêté du président de la Région n° 247 du 23 juillet 2010 et ensuite transférée à ALGA srl de Champdepraz par l'arrêté du président de la Région n° 89 du 26 février 2013 et reconnaissant MESSUERE ENERGIE srl, dont le siège est à CHAMPDEPRAZ, en tant que nouvelle titulaire de ladite autorisation.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

MESSUERE ENERGIE srl, dont le siège est au 27 du hameau de Fabrique, à CHAMPDEPRAZ (code fiscal 01214000075), est reconnue en tant que nouvelle titulaire de l'autorisation, par sous-concession, de dérivation d'eau à usage hydroélectrique déjà accordée à BRUSSON ENERGIE srl de Champdepraz par l'arrêté du président de la Région n° 247 du 23 juillet 2010 et ensuite transférée à ALGA srl de CHAMPDEPRAZ par l'arrêté du président de la Région n° 89 du 26 février 2013.

Art 2

La società MESSUERE ENERGIE S.r.l. è tenuta all'osservanza delle condizioni contenute nell'originario disciplinare di subconcessione prot. n. 7415/DDS in data 8 luglio 2010, registrato ad AOSTA il 19 luglio 2010, al n. 3001 serie III e con l'obbligo del pagamento anticipato, presso la Tesoreria dell'Amministrazione regionale, del relativo canone annuo, calcolato sulla potenza nominale media annua di kW 421,09 e dei sovracaroni annui sulla base delle tariffe vigenti.

Art. 3

L'Assessorato delle Opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica e l'Assessorato delle Finanze, bilancio e patrimonio della Regione, ognuno per la propria competenza, sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 31 ottobre 2016.

Il Presidente
Augusto ROLLANDIN

Decreto 21 novembre 2016 n. 550.

Rigetto della domanda, in data 18 marzo 2014, di variante alla subconcessione di derivazione d'acqua dal Rû du Mont, in loc. Bois de Crou del comune di DOUES, ad uso idroelettrico, assentita alla società C.E.A.B. S.r.l., di DOUES, con decreto del Presidente della Regione 241/2013.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

E' rigettata, in esecuzione del provvedimento dirigenziale n. 5268 in data 9 novembre 2016, la domanda, in data 18 marzo 2014, di variante non sostanziale alla subconcessione di derivazione d'acqua dal Rû du Mont, in località Bois de Crou del comune di DOUES, ad uso idroelettrico, assentita alla società C.E.A.B. S.r.l., di DOUES, con decreto del Presidente della Regione n. 241 in data 23 maggio 2013, consistente nell'aumento della portata massima derivabile da moduli 2,00 (litri al minuto secondo duecento) a moduli 2,30 (litri al minuto secondo duecentotrenta), mantenendo invariata la portata media annua, il salto, la potenza nominale media annua dell'impianto e il periodo di esercizio della subconcessione originaria.

Art. 2

MESSUERE ENERGIE srl est tenue de respecter les conditions établies par le cahier des charges n° 7415/DDS du 8 juillet 2010, enregistré à Aoste le 19 juillet 2010 sous le n° 3001, série III, ainsi que de verser à l'avance, à la trésorerie de l'Administration régionale, la redevance annuelle due, calculée sur la base de la puissance nominale moyenne de 421,09 kW par an, ainsi que les surredevances annuelles calculées selon les tarifs en vigueur.

Art. 3

L'Assessorat régional des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public et l'Assessorat régional du budget, des finances et du patrimoine sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 31 octobre 2016.

Le président,
Augusto ROLLANDIN

Arrêté n° 550 du 21 novembre 2016,

portant rejet de la demande de modification de l'autorisation par sous-concession, de dérivation des eaux du ru du Mont, à Bois-de-Crou, dans la commune de DOUES, à usage hydroélectrique, accordée à CEAB srl de DOUES par l'arrêté du président de la Région n° 241 du 23 mai 2013.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

La demande présentée le 18 mars 2014 en vue de l'obtention de la modification de l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux du ru du Mont, à Bois-de-Crou, dans la commune de DOUES, à usage hydroélectrique, accordée à *CEAB srl* de DOUES par l'arrêté du président de la Région n° 241 du 23 mai 2013, consistant dans l'augmentation de 2 modules (deux cents litres par seconde) à 2,30 modules (deux cent trente litres par seconde) du débit maximum d'eau pouvant être dérivé, le débit moyen annuel, la hauteur du saut, la puissance nominale moyenne annuelle de l'installation et la période de dérivation demeurant inchangés, est rejetée, en application de l'acte du dirigeant n° 5268 du 9 novembre 2016.

Art 2

La Struttura affari generali, demanio e risorse idriche dell'Assessorato opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica è incaricata della trasmissione del presente decreto alla società C.E.A.B. S.r.l., di DOUES, titolare della domanda di variante alla subconcessione.

Aosta, 21 novembre 2016.

Il Presidente
Augusto ROLLANDIN

Decreto 16 dicembre 2016, n. 595.

Subconcessione alla società C.V.A. S.p.A. a s.u., di CHÂTILLON, di derivazione d'acqua dalla Dora Baltea o dal canale di scarico dell'impianto idroelettrico "Montjovet", in comune di MONTJOVET, ad uso idroelettrico, a variante della subconcessione già assentita con decreto del Presidente della Giunta regionale n. 607 in data 20 settembre 1979, la cui titolarità è stata trasferita alla predetta società con decreto del Presidente della Regione n. 50 in data 4 febbraio 2002.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

Fatti salvi i diritti dei terzi, è subconcesso alla società C.V.A. S.p.A. a s.u., con sede a CHÂTILLON, di derivare dal canale di scarico del sovrastante impianto idroelettrico denominato "Montjovet" o, alternativamente da una traversa di sbarramento del fiume Dora Baltea, ubicata in località Bourg del comune di MONTJOVET, moduli massimi 600 (litri al minuto secondo sessantamila) e medi annui 370 (litri al minuto secondo trentasettemila) di acqua, per produrre, sul salto di metri 37,65, la potenza nominale media annua di kW 13.657,35 nell'impianto idroelettrico denominato "Hône I", con restituzione delle acque nella Dora Baltea in prossimità della località Ronc del comune di HÔNE.

Art 2

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la durata della subconcessione è stabilita in base alle disposizioni dell'articolo 12, comma 6, del decreto legislativo 16 marzo 1999, n. 79 "Attuazione della direttiva 96/92/CE recante norme comuni per il mercato interno dell'energia elettrica" e successive modificazioni. Qualora alla scadenza persistano i fini della derivazione e non ostino superiori ragioni di interesse

Art. 2

La structure « Affaires générales, domaine et ressources hydriques » de l'Assessorat régional des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public est chargée de transmettre le présent arrêté à *CEAB srl* de DOUES, titulaire des demandes de modification.

Fait à Aoste, le 21 novembre 2016.

Le président,
Augusto ROLLANDIN

Arrêté n° 595 du 16 décembre 2016,

accordant à CVA SpA a s.u. de CHÂTILLON l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux de la Doire Baltée ou du canal de fuite de l'installation hydroélectrique dénommée « Montjovet », dans la commune de MONTJOVET, à usage hydroélectrique, à titre de modification de l'autorisation accordée par l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 607 du 20 septembre 1979 et ensuite transférée au nom de CVA SpA a s.u. par l'arrêté du président de la Région n° 50 du 4 février 2002.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

Sans préjudice des droits des tiers, *CVA SpA a s.u. de CHÂTILLON* est autorisée, par sous-concession, à dériver du canal de fuite de l'installation hydroélectrique dénommée « Montjovet » ou bien du barrage sur la Doire Baltée, à Bourg, dans la commune de MONTJOVET, 600 modules d'eau au maximum (soixante mille litres par seconde) et 370 modules d'eau en moyenne par an (trente-sept mille litres par seconde), pour la production, sur une chute de 37,65 mètres, d'une puissance nominale moyenne de 13 657,35 kW par an dans l'installation hydroélectrique dénommée « Hône I », avec restitution des eaux dans la Doire Baltée à proximité de Ronc, dans la commune de Hône.

Art. 2

La durée de l'autorisation, par sous-concession, accordée au sens du présent arrêté est fixée au sens du sixième alinéa de l'art. 12 du décret législatif n° 79 du 16 mars 1999 portant application de la directive 96/92 CE concernant des règles communes pour le marché intérieur de l'électricité, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait. À l'expiration de ladite durée, la nouvelle autorisation, par sous-concession,

pubblico, l'attribuzione della nuova subconcessione verrà disposta in ossequio alle disposizioni vigenti a quel momento. In mancanza di rinnovazione, come nei casi di decadenza, revoca o rinuncia, la società subconcessionaria è tenuta a rimuovere, senza compenso, le opere costruite e ad eseguire, a propria cura e spese, i lavori occorrenti per il ripristino dei siti nelle condizioni richieste dal pubblico interesse. La società concessionaria è tenuta all'osservanza delle condizioni stabilite nel disciplinare sostitutivo di subconcessione protocollo n. 17877/DDS in data 3 novembre 2016. La società C.V.A. S.p.A. a s.u., di CHÂTILLON, dovrà continuare a corrispondere l'annuo canone che già corrisponde, sulla potenza nominale media annua invariata di kW 13.657,35.

Art. 3

L'Assessorato delle Opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica e l'Assessorato delle Finanze, bilancio e patrimonio della Regione, ognuno per la propria competenza, sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 16 dicembre 2016.

Il Presidente
Augusto ROLLANDIN

Decreto 19 dicembre 2016, n. 609.

Subconcessione, per la durata di anni trenta, al signor Andrea GADIN, di AOSTA, di derivazione d'acqua dal Rû de Vens, che a sua volta deriva le acque dal torrente Vertosan, in comune di AVISE, per la produzione di energia idroelettrica.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

Fatti salvi i diritti dei terzi, è subconcesso al signor Andrea GADIN, residente ad AOSTA, di derivare dal Rû de Vens, che a sua volta deriva le acque dal torrente Vertosan, in località Breuil del comune di AVISE, moduli massimi 0,90 (litri al minuto secondo novanta) e medi annui 0,394 (litri al minuto secondo trentanove virgola quattro) per la produzione, sul salto di m 63,00, della potenza nominale media annua di kW 24,33 nella centralina ubicata in località Vens del comune di SAINT-NICOLAS.

Art 2

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la durata del-

sera accordée au sens des dispositions en vigueur en ce moment à condition que les finalités de la dérivation persistent et qu'il n'existe aucune raison d'intérêt public supérieure. À défaut de reconduction et dans les cas de renonciation, caducité ou retrait, la concessionnaire est tenue, à ses frais, de démanteler les ouvrages réalisés et d'exécuter les travaux de remise en état du site qui s'avèrent nécessaires. CVA SpA a s.u. de CHÂTILLON est, par ailleurs, tenue de respecter les conditions établies par le nouveau cahier des charges n° 17877/DDS du 3 novembre 2016 et doit continuer à verser la redevance qu'elle verse déjà au titre de la puissance nominale moyenne annuelle de 13 657,35 kW.

Art. 3

L'Assessorat régional des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public et l'Assessorat régional du budget, des finances et du patrimoine sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 16 décembre 2016.

Le président,
Augusto ROLLANDIN

Arrêté n° 609 du 19 décembre 2016,

accordant pour trente ans à M. Andrea GADIN d'AOSTE l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux du Rû de Vens, qui dérive ses eaux du Vertosan, dans la commune d'AVISE, à usage hydroélectrique.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

Sans préjudice des droits des tiers, M. Andrea GADIN, résidant à AOSTE, est autorisé, par sous-concession, à dériver du Rû de Vens, qui dérive ses eaux du Vertosan, à Breuil, dans la commune d'AVISE, 0,90 module d'eau au maximum (quatre-vingt-dix litres par seconde) et 0,394 module d'eau en moyenne par an (trente-neuf litres et quatre décilitres par seconde), pour la production, sur une chute de 63,00 mètres, d'une puissance nominale moyenne de 24,33 kW par an dans la centrale située à Vens, dans la commune de SAINT-NICOLAS.

Art. 2

La durée de l'autorisation, par sous-concession, accordée

la subconcessione sarà di anni trenta successivi e continui, decorrenti dalla data del decreto di subconcessione, subordinatamente all'osservanza delle condizioni stabilite nel disciplinare di subconcessione protocollo n. 18909/ DDS in data 23.11.2016 e con l'obbligo del pagamento anticipato, presso la Tesoreria dell'Amministrazione regionale, del canone annuo di euro 469,33 (quattrocentosessantanove/33), in ragione di euro 19,29 per kW, sulla potenza nominale media annua di kW 24,33 in applicazione della deliberazione della Giunta regionale n. 1635 in data 13.11.2015.

Art. 3

L'Assessorato delle Opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica e l'Assessorato delle Finanze, bilancio e patrimonio della Regione, ognuno per la propria competenza, sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 19 dicembre 2016.

Il Presidente
Augusto ROLLANDIN

Decreto 19 dicembre 2016, n. 610.

Subconcessione, per la durata di anni trenta, alla società LES ILES ENERGIA S.r.l., di VERRÈS, di derivazione d'acqua dalla Dora Baltea, in comune di SAINT-MARCEL, per la produzione di energia idroelettrica.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

Fatti salvi i diritti dei terzi, è subconcesso alla società LES ILES ENERGIA s.r.l., con sede a VERRÈS, di derivare dalla Dora Baltea, in corrispondenza della briglia esistente posta in corrispondenza del ponte di accesso a SAINT-MARCEL, nel medesimo comune, moduli massimi 200 (litri al minuto secondo ventimila) e medi annui 84,99 (litri al minuto secondo ottomilaquattrocentonovantanove) per la produzione, sul salto di metri 3,00, della potenza nominale media annua di kW 249,97.

Art 2

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la durata della subconcessione sarà di anni trenta successivi e continui, decorrenti dalla data del decreto di subconcessione, subordinatamente all'osservanza delle condizioni stabilite nel

au sens du présent arrêté est de trente ans à compter de la date de celui-ci, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait. Le concessionnaire est tenu de respecter les conditions établies par le cahier des charges n° 18909/DDS du 23 novembre 2016 et de verser à l'avance à la trésorerie de l'Administration régionale une redevance annuelle de 469,33 euros (quatre cent soixante-neuf euros et trente-trois centimes), soit 19,29 euros par kW, la puissance nominale moyenne étant de 24,33 kW par an, en application de la délibération du Gouvernement régional n° 1635 du 13 novembre 2015.

Art. 3

L'Assessorat régional des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public et l'Assessorat régional du budget, des finances et du patrimoine sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 19 décembre 2016.

Le président,
Augusto ROLLANDIN

Arrêté n° 610 du 19 décembre 2016,

accordant pour trente ans à Les Îles Energia srl de VERRÈS l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux de la Doire Baltée, dans la commune de SAINT-MARCEL, à usage hydroélectrique.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

Sans préjudice des droits des tiers, *Les Îles Energia srl* de VERRÈS est autorisée, par sous-concession, à dériver de la Doire Baltée, à la hauteur de l'épi à proximité du pont de SAINT-MARCEL, 200 modules d'eau au maximum (vingt mille litres par seconde) et 84,99 modules d'eau en moyenne par an (huit mille quatre cent quatre-vingt-dix-neuf litres par seconde), pour la production, sur une chute de 3,00 mètres, d'une puissance nominale moyenne de 249,97 kW par an.

Art. 2

La durée de l'autorisation, par sous-concession, accordée au sens du présent arrêté est de trente ans à compter de la date de celui-ci, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait. La concessionnaire est tenue de respecter les condi-

disciplinare di subconcessione protocollo n. 18143/DDS in data 09.11.2016 e con l'obbligo del pagamento anticipato, presso la Tesoreria dell'Amministrazione regionale, del canone annuo di euro 6.406,73 (seimilaquattrocentosei/73), in ragione di euro 25,63 per kW, sulla potenza nominale media annua di kW 249,97 in applicazione della deliberazione della Giunta regionale n. 1635 in data 13.11.2015.

Art. 3

L'Assessorato delle Opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica e l'Assessorato delle Finanze, bilancio e patrimonio della Regione, ognuno per la propria competenza, sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 19 dicembre 2016.

Il Presidente
Augusto ROLLANDIN

Decreto 27 dicembre 2016, n. 622.

Subconcessione, sino al 4 maggio 2044, alla società Cogne Acciai Speciali s.p.a., con sede in AOSTA, di derivazione d'acqua dagli undici pozzi ubicati all'interno dello stabilimento siderurgico, in comune di AOSTA, ad uso industriale e igienico sanitario, a variante della subconcessione già assentita con decreto del Presidente della Regione 124/2014.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

Fatti salvi i diritti dei terzi, è subconcesso, sino al 4 maggio 2044, alla società Cogne Acciai Speciali s.p.a., con sede in AOSTA, di derivare una portata pari a 540 mc/h sia dal pozzo 11 sia dal pozzo di nuova costruzione (inserito nella rete di approvvigionamento idrico dello stabilimento siderurgico in sostituzione del pozzo 14 oggetto di operazioni di sigillatura), lasciando invariato il volume complessivo di prelievo, posto pari a 20.000.000 mc, ovvero 6,67 moduli industriali, a titolo di variante non sostanziale alla subconcessione già assentita con decreto del Presidente della Regione n. 124 in data 5 maggio 2014.

Art 2

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la durata della

tions établies par le cahier des charges n° 18143/DDS du 9 novembre 2016 et de verser à l'avance à la trésorerie de l'Administration régionale une redevance annuelle de 6 406,73 euros (six mille quatre cent six euros et soixante-treize centimes), soit 25,63 euros par kW, la puissance nominale moyenne étant de 249,97 kW par an, en application de la délibération du Gouvernement régional n° 1635 du 13 novembre 2015.

Art. 3

L'Assessorat régional des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public et l'Assessorat régional du budget, des finances et du patrimoine sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 19 décembre 2016.

Le président,
Augusto ROLLANDIN

Arrêté n° 622 du 27 décembre 2016,

accordant, jusqu'au 4 mai 2044, à Cogne Acciai Speciali SpA, dont le siège social est à AOSTE, l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux des onze puits situés à l'intérieur du site sidérurgique, dans la commune d'AOSTE, à usage hygiénique, sanitaire et industriel, à titre de modification de l'autorisation déjà accordée par l'arrêté du président de la Région n° 124 du 5 mai 2014.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

À titre de modification de l'autorisation déjà accordée par l'arrêté du président de la Région n° 124 du 5 mai 2014 et sans préjudice des droits des tiers, *Cogne Acciai Speciali SpA* d'AOSTE est autorisée à dériver, jusqu'au 4 mai 2044, un débit de 540 mc/h du puits 11 et du nouveau puits (inséré dans le réseau d'approvisionnement hydrique de l'usine sidérurgique à la place du puits 14, en cours de scellement), sans que soit modifié le volume total de prélèvement d'eau, établi à 20 000 000 de mètres cubes et correspondant à 6,67 modules industriels.

Art. 2

Aux termes de l'art. 49 du décret du roi n° 1775 du 11 dé-

subconcessione è accordata sino al 4 maggio 2016, termine di scadenza dell'originaria subconcessione, in ossequio alle disposizioni di cui all'art. 49 del R.D. 1775/1933, subordinatamente all'osservanza delle condizioni stabilite nel disciplinare sostitutivo di subconcessione protocollo n. 19381/DDS in data 1° dicembre 2016. La società Cogne Acciai Speciali s.p.a. dovrà continuare a corrispondere all'Amministrazione regionale della Valle d'Aosta, di anno in anno, anticipatamente, il canone annuo calcolato sull'invariato volume complessivo di prelievo oggetto della subconcessione, posto pari a 20.000.000 mc, ovvero 6,67 moduli industriali.

Art. 3

L'Assessorato delle Opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica e l'Assessorato delle Finanze, bilancio e patrimonio della Regione, ognuno per la propria competenza, sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 27 dicembre 2016.

Il Presidente
Augusto ROLLANDIN

Decreto 29 dicembre 2016 n. 626.

Concessione al C.M.F. VIEYES-SYLVENOIRE, di VILLENEUVE sino al 16.09.2045, di derivazione d'acqua dal torrente Nomenon, nel comune di AYMAVILLES, ad uso irriguo, a variante del diritto di derivazione assentito con i decreti dell'ingegnere capo dell'ufficio del Genio civile di AOSTA n. 5146 del 19.11.1936 e del Ministero dei lavori pubblici n. 3493 del 25.06.1937.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

Fatti salvi i diritti dei terzi, è concesso, al C.M.F. Vieyes-Sylvenoire, con sede ad VILLENEUVE, di derivare dal torrente Nomenon, a quota 1475 m s.l.m., nel comune di AYMAVILLES, moduli massimi 0,38 (litri al minuto secondo trentotto) e medi annui, rapportati al periodo di derivazione, 0,205 (litri al minuto secondo ventivirgolacinque), così suddivisi:

- a) nel periodo dal 1° maggio al 30 settembre, 0,10 moduli (litri al minuto secondo dieci) per l'irrigazione a scor-

cembre 1933, l'autorisation, par sous-concession, accordée au sens du présent arrêté est valable jusqu'au 4 mai 2044, date d'expiration de la sous-concession initiale, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait. *Cogne Acciai Speciali SpA* est tenue de respecter les conditions établies par le nouveau cahier des charges n° 19381/DDS du 1^{er} décembre 2016 et de continuer à verser à l'avance à l'Administration régionale une redevance annuelle calculée en fonction du volume total de prélèvement d'eau susmentionné, établi à 20 000 000 de mètres cubes et correspondant à 6,67 modules industriels.

Art. 3

L'Assessorat régional des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public et l'Assessorat régional du budget, des finances et du patrimoine sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 27 décembre 2016.

Le président,
Augusto ROLLANDIN

Arrêté n° 626 du 29 décembre 2016,

accordant, jusqu'au 16 septembre 2045, au CAF Vieyes-Sylvenoire de VILLENEUVE l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux du Nomenon, dans la commune d'AYMAVILLES, à usage d'irrigation, à titre de modification du droit de dérivation accordé par l'acte de l'ingénieur en chef du Bureau du Génie civil d'AOSTE n° 5146 du 19 novembre 1936 et du décret du Ministère des travaux publics n° 3493 du 25 juin 1937.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

Sans préjudice des droits des tiers, le CAF Vieyes-Sylvenoire, dont le siège est à VILLENEUVE, est autorisé à dériver du Nomenon, à 1 475 mètres d'altitude, dans la commune d'AYMAVILLES, 0,205 module d'eau en moyenne par an (vingt litres et cinq décilitres par seconde), calculé au prorata de la période de dérivation, et 0,38 module d'eau au maximum (trente-huit litres par seconde) réparti comme suit :

- a) 0,10 module d'eau (dix litres par seconde), pendant la période allant du 1^{er} mai au 30 septembre, pour l'irriga-

rimento di circa 5 ettari di terreni mediante il canale Sylvenoire;

- b) nel periodo dal 1° maggio al 30 settembre, 0,20 moduli (litri al minuto secondo venti) per l'irrigazione a scorrimento di circa 10 ettari di terreni mediante il canale di Vieyes;
- c) 0,08 moduli (litri al minuto secondo otto) per gli usi rurali e l'abbeveraggio del bestiame durante l'intero arco dell'anno.

Art 2

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la durata della concessione è accordata sino alla data del 16 settembre 2045, data di scadenza della subconcessione originariamente assentita alla società C.E.A.B. S.r.l. con decreto del Presidente della Regione 329/2015, subordinatamente all'osservanza delle condizioni stabilite nel disciplinare di concessione n. 20175/DDS in data 15 dicembre 2016. Nessun canone è dovuto per l'uso irriguo, a termini dell'art. 9 dello Statuto speciale della Regione Autonoma Valle d'Aosta, promulgato con legge costituzionale 26.02.1948, n. 4.

Art. 3

L'Assessorato delle Opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica e l'Assessorato delle Finanze, bilancio e patrimonio della Regione, ognuno per la propria competenza, sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 29 dicembre 2016.

Il Presidente
Augusto ROLLANDIN

Decreto 29 dicembre 2016 n. 627.

Subconcessione, sino al 28 maggio 2039, alla signora Laura ROULLET, di COGNE, di derivazione d'acqua da un ramo del torrente Grand-Lauson, in comune di COGNE, ad uso idroelettrico, a variante della subconcessione già assentita alla medesima con decreto del Presidente della Regione n. 232 in data 29 maggio 2009.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

tion par écoulement des eaux du canal de Sylvenoire, de 5 hectares environ de terrain ;

- b) 0,20 module d'eau (vingt litres par seconde), pendant la période allant du 1^{er} mai au 30 septembre, pour l'irrigation par écoulement des eaux du canal de Vieyes, de 10 hectares environ de terrain ;
- c) 0,08 module d'eau (huit litres par seconde), à des fins agricoles et pour l'abreuvement du bétail pendant toute l'année.

Art. 2

L'autorisation, par concession, accordée au sens du présent arrêté est valable jusqu'au 16 septembre 2045, date d'expiration de la concession accordée à *CEAB srl* par l'arrêté du président de la Région n° 329 du 17 septembre 2015, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait. Le concessionnaire est tenu de respecter les conditions établies par le cahier des charges n° 20175/DDS du 15 décembre 2016. Étant donné qu'il s'agit d'une dérivation d'eau à usage d'irrigation, aucune redevance n'est due au sens de l'art. 9 du Statut spécial pour la Vallée d'Aoste, promulgué par la loi constitutionnelle n° 4 du 26 février 1948.

Art. 3

L'Assessorat régional des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public et l'Assessorat régional du budget, des finances et du patrimoine sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 29 décembre 2016.

Le président,
Augusto ROLLANDIN

Arrêté n° 627 du 29 décembre 2016,

accordant, jusqu'au 28 mai 2039, à Mme Laura ROULLET de COGNE l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux d'une branche du Grand-Lauson, dans la commune de COGNE, à usage hydroélectrique, à titre de modification de l'autorisation accordée par l'arrêté du président de la Région n° 232 du 29 mai 2009.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

Fatti salvi i diritti dei terzi, è subconcesso, alla signora Laura ROULLET, di COGNE, di derivare dal ramo destro del torrente Grand-Lauson, in comune di COGNE, nel periodo dal 15 aprile al 15 novembre di ogni anno, moduli massimi 0,30 (litri al minuto secondo trenta), medi 0,20 (litri al minuto secondo venti) e medi annui, rapportati al periodo di esercizio della derivazione, 0,12 (litri al minuto secondo dodici) per la produzione, sul salto invariato di metri 39,10, della potenza nominale media annua di kW 4,60, da utilizzarsi a servizio del fabbricato ubicato in località Leuttaz del comune di COGNE, di proprietà della richiedente, a variante della subconcessione già assentita alla medesima con il decreto del Presidente della Regione n. 232 in data 29 maggio 2009.

Art 2

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la durata della subconcessione sarà di anni trenta decorrenti dalla data dell'originario decreto e pertanto scadrà in data 28 maggio 2039, subordinatamente all'osservanza delle condizioni stabilite nel disciplinare sostitutivo di subconcessione protocollo n. 20166/DDS in data 15 dicembre 2016. La signora Laura ROULLET dovrà corrispondere euro 88,73 (ottantotto/ 73) quale canone annuo, da versare all'Amministrazione Regionale della Valle d'Aosta, in ragione di euro 19,29 per kW, sulla potenza nominale media annua ridotta di kW 4,60, in applicazione della deliberazione della Giunta regionale n. 1635 in data 13 novembre 2015.

Art. 3

L'Assessorato delle Opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica e l'Assessorato delle Finanze, bilancio e patrimonio della Regione, ognuno per la propria competenza, sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 29 dicembre 2016.

Il Presidente
Augusto ROLLANDIN

Decreto 11 gennaio 2017, n. 19.

Nomina della Consigliera regionale di parità ai sensi dell'art. 16 della legge regionale 23 dicembre 2009, n. 53 (Disposizioni in materia di Consulta regionale per le pari opportunità e di consigliere/a regionale di parità).

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

À titre de modification de l'autorisation accordée par l'arrêté du président de la Région n° 232 du 29 mai 2009 et sans préjudice des droits des tiers, Mme Laura ROULLET de COGNE est autorisée, par sous-concession, à dériver de la branche droite du Grand-Lauson, dans la commune de COGNE, du 15 avril au 15 novembre de chaque année, 0,30 module d'eau (trente litres par seconde) au maximum, 0,20 module d'eau (vingt litres par seconde) en moyenne et 0,12 module d'eau (douze litres par seconde) en moyenne par an, calculé au prorata de la période de dérivation, pour la production, sur la chute de 39,10 mètres, d'une puissance nominale moyenne de 4,60 kW par an destinée à la desserte du bâtiment propriété de la concessionnaire et situé à Leuttaz, dans la commune de COGNE.

Art. 2

L'autorisation, par sous-concession, est accordée pour trente ans à compter de la date de l'autorisation initiale et expire donc le 28 mai 2039, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait. Mme Laura ROULLET est tenue de respecter les conditions établies par le nouveau cahier des charges n° 20166/DDS du 15 décembre 2016 et de verser à l'Administration régionale une redevance annuelle de 88,73 euros (quatre-vingt-huit euros et soixante-treize centimes), soit 19,29 euros par kW, la puissance nominale moyenne étant réduite à 4,60 kW par an, en application de la délibération du Gouvernement régional n° 1635 du 13 novembre 2015.

Art. 3

L'Assessorat régional des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public et l'Assessorat régional du budget, des finances et du patrimoine sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 29 décembre 2016.

Le président,
Augusto ROLLANDIN

Arrêté n° 19 du 11 janvier 2017,

portant nomination de la conseillère régionale chargée de l'égalité des chances au sens de l'art. 16 de la loi régionale n° 53 du 23 décembre 2009 (Dispositions relatives à la Conférence régionale pour l'égalité des chances et au conseiller/à la conseillère régional/e chargé/e de l'égalité des chances).

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

decreta

di nominare, a decorrere dalla data del presente decreto, la Sig.ra OTTOLENGHI Laura Consigliera regionale di parità per tutta la durata della legislatura del Consiglio regionale, dando atto che la stessa svolgerà le sue funzioni con i criteri e le modalità indicate dalla l.r. 53/2009.

Il presente provvedimento sarà pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione.

Aosta, 11 gennaio 2017.

Il Presidente
Augusto ROLLANDIN

ATTI DEGLI ASSESSORI REGIONALI

ASSESSORATO AGRICOLTURA E RISORSE NATURALI

Arrêté n° 1 du 10 janvier 2017,

portant approbation des statuts du consortium d'amélioration foncière et d'arrosage « Saint-Christophe » dont le siège est situé dans la commune de SAINT-CHRISTOPHE, aux termes du décret du Roi n° 215 du 13 février 1933.

L'ASSESEUR RÉGIONAL À L'AGRICULTURE ET AUX RESSOURCES NATURELLES

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

Aux termes du décret du Roi n° 215 du 13 février 1933 et de la loi régionale n° 3 du 8 janvier 2001, les statuts du consortium d'amélioration foncière et d'arrosage « Saint-Christophe », dont le siège et les terrains sont situés dans la commune de SAINT-CHRISTOPHE, délibérés par l'assemblée des membres du consortium le 28 mai 2015, sont approuvés tels qu'ils figurent en annexe et constituent partie intégrante du procès-verbal de ladite assemblée.

Art. 2

Le présent arrêté est publié par extrait au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste.

arrête

Mme Laura OTTOLENGHI est nommée conseillère régionale chargée de l'égalité des chances ; elle exercera lesdites fonctions à compter de la date du présent arrêté et pour toute la durée de la législature, suivant les modalités et les critères établis par la loi régionale n° 53 du 23 décembre 2009.

Le présent acte est publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Aoste, le 11 janvier 2017.

Le président,
Augusto ROLLANDIN

ACTES DES ASSESSEURS RÉGIONAUX

ASSESSORAT DE L'AGRICULTURE ET DES RESSOURCES NATURELLES

Decreto 10 gennaio 2017, n. 1.

Approvazione dello statuto del consorzio di miglioramento fondiario ed irriguo "Saint-Christophe", con sede nel comune di SAINT-CHRISTOPHE, ai sensi e per gli effetti del regio decreto 13 febbraio 1933, n. 215.

L'ASSESSORE ALL'AGRICOLTURA E ALLE RISORSE NATURALI

Omissis

decreta

Art. 1

È approvato, ai sensi e per gli effetti del regio decreto 13 febbraio 1933, n. 215, e della legge regionale 8 gennaio 2001, n. 3, lo statuto del consorzio di miglioramento fondiario ed irriguo "Saint-Christophe", con sede nel comune di SAINT-CHRISTOPHE e territorio compreso nel suddetto comune, nel testo deliberato dall'assemblea dei membri del consorzio il 28 maggio 2015, che è allegato al verbale dell'assemblea suddetta, di cui fa parte integrante.

Art. 2

Un estratto del presente decreto sarà pubblicato sul Bollettino ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta.

Fait à Saint-Christophe, le 10 janvier 2017.

L'assessore,
Renzo TESTOLIN

**ASSESSORATO
TERRITORIO E AMBIENTE**

Decreto 5 gennaio 2017, n. 1.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Pasqualino D'ANIELLO.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", all'ing. Pasqualino D'ANIELLO nato a VICO EQUENSE (NA) il 26 dicembre 1983 e residente nel comune di SANT'ANTONIO ABATE (NA) in via Casa Aniello, 161;
2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Pasqualino D'ANIELLO nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 5 gennaio 2017.

L'Assessore
Luca BIANCHI

Decreto 5 gennaio 2017, n. 2.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'arch. Pietro. Antonio IERONIMO.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

Saint-Christophe, 10 gennaio 2017.

L'Assessore
Renzo TESTOLIN

**ASSESSORAT
DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

Arrêté n° 1 du 5 janvier 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Pasqualino D'Aniello.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Pasqualino D'ANIELLO, né à VICO EQUENSE (NA) le 26 décembre 1983 et résidant *Via Casa Aniello*, 161, à SANT'ANTONIO ABATE (NA), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Pasqualino D'ANIELLO est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 5 janvier 2017.

L'assessore,
Luca BIANCHI

Arrêté n° 2 du 5 janvier 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Pietro Antonio IERONIMO.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "*Legge quadro sull'inquinamento acustico*", all'arch. Pietro. Antonio IERONIMO nato a SAN MARCO LA CATOLA (FG) il 6 novembre 1967 e residente nel comune di TERMOLI (CB) in via Corsica, 19/R;
2. d'iscrivere il nominativo dell'arch. Pietro. Antonio IERONIMO nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 5 gennaio 2017.

L'Assessore
Luca BIANCHI

Decreto 5 gennaio 2017, n. 3.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale alla dott. sa Maria LONGO.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "*Legge quadro sull'inquinamento acustico*", alla dott.sa Maria LONGO nata a CACCURI (CZ) il 29 novembre 1975 e residente nel comune medesimo (ora KR) in via San Nicola, 1;
2. d'iscrivere il nominativo della dott.sa Maria LONGO nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Pietro Antonio IERONIMO, né à SAN MARCO LA CATOLA (FG) le 6 novembre 1967 et résidant *Via Corsica*, 19/R, à TERMOLI (CB), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Pietro Antonio IERONIMO est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 5 janvier 2017.

L'assesseur,
Luca BIANCHI

Arrêté n° 3 du 5 janvier 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à Mme Maria LONGO.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à Mme Maria LONGO, née à CACCURI (CZ) le 29 novembre 1975 et résidant *Via San Nicola*, 1, dans ladite Commune (dont le sigle est aujourd'hui KR), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. Mme Maria LONGO est inscrite sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Saint-Christophe, 5 gennaio 2017.

L'Assessore
Luca BIANCHI

Decreto 5 gennaio 2017, n. 4.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Biagio MASSA.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "*Legge quadro sull'inquinamento acustico*", all'ing. Biagio MASSA nato a NAPOLI il 16 novembre 1981 e residente nel comune di BACOLI (NA) in via Castello, 84;
2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Biagio MASSA nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 5 gennaio 2017.

L'Assessore
Luca BIANCHI

Decreto 5 gennaio 2017, n. 5.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Anna Maria PETROLO.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, com-

Fait à Saint-Christophe, le 5 janvier 2017.

L'assesseur,
Luca BIANCHI

Arrêté n° 4 du 5 janvier 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Biagio MASSA.

L'assesseur RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Biagio MASSA, né à NAPLES le 16 novembre 1981 et résidant *Via Castello*, 84, à BACOLI (NA), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Biagio MASSA est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 5 janvier 2017.

L'assesseur,
Luca BIANCHI

Arrêté n° 5 du 5 janvier 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à Mme Anna Maria PETROLO.

L'ASSESSUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à Mme Anna Maria Petrolo, née à

ma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 “*Legge quadro sull'inquinamento acustico*”, all'ing. Anna Maria PETROLO nata a SERRA SAN BRUNO (VV) il 17 agosto 1987 e residente nel comune di BROGNATURO (VV) in via Carlo V, 9;

2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Anna Maria PETROLO nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 5 gennaio 2017.

L'Assessore
Luca BIANCHI

Decreto 5 gennaio 2017, n. 6.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Andrea RICCIARDI.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 “*Legge quadro sull'inquinamento acustico*”, all'ing. Andrea RICCIARDI nato a LESINA (FG) il 30 ottobre 1967 ed ivi residente in viale Basilicata, 5;
2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Andrea RICCIARDI nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 5 gennaio 2017.

L'Assessore
Luca BIANCHI

SERRA SAN BRUNO (VV) le 17 août 1987 et résidant *Via Carlo V*, 9, à BROGNATURO (VV), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).

2. Mme Anna Maria PETROLO est inscrite sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 5 janvier 2017.

L'assesseur,
Luca BIANCHI

Arrêté n° 6 du 5 janvier 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Andrea RICCIARDI.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Andrea RICCIARDI, né à LESINA (FG) le 30 octobre 1967 et résidant *Viale Basilicata*, 5, dans ladite Commune, au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Andrea RICCIARDI est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 5 janvier 2017.

L'assesseur,
Luca BIANCHI

Decreto 5 gennaio 2017, n. 7.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Angelo Antonio VERRE.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "*Legge quadro sull'inquinamento acustico*", all'ing. Angelo Antonio VERRE nato a COSENZA il 3 marzo 1982 ed ivi residente in corso Luigi Fera, 6;
2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Angelo Antonio VERRE nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 5 gennaio 2017.

L'Assessor
Luca BIANCHI

**ATTI
DEI DIRIGENTI REGIONALI**

ASSESSORATO
TERRITORIO E AMBIENTE

Provvedimento dirigenziale 20 dicembre 2016, n. 6582.

Autorizzazione alla società DEVAL S.p.A., ai sensi della L.R. 8/2011, all'esercizio definitivo dell'ampliamento della cabina elettrica denominata "Proussaz", posta in comune di RHÊMES-SAINT-GEORGES, facente parte della linea elettrica esistente n. 0109.

IL DIRIGENTE
DELLA STRUTTURA VALUTAZIONE
AMBIENTALE E TUTELA QUALITÀ DELL'ARIA

Omissis

Arrêté n° 7 du 5 janvier 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Angelo Antonio VERRE.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Angelo Antonio VERRE, né à COSENZA le 3 mars 1982 et résidant *Corso Luigi Fera*, 6, dans ladite Commune, au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Angelo Antonio VERRE est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 5 janvier 2017.

L'assesseur,
Luca BIANCHI

**ACTES
DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION**

ASSESSORAT
DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT

Acte du dirigeant n° 6582 du 20 décembre 2016,

autorisant DEVAL SpA, au sens de la loi régionale n° 8 du 28 avril 2011, à exploiter à titre définitif le poste dénommé « Proussaz », dans la commune de RHÊMES-SAINT-GEORGES, à la suite de l'agrandissement de celui-ci (ligne n° 0109).

LE DIRIGEANT
DE LA STRUCTURE « ÉVALUATION
ENVIRONNEMENTALE ET PROTECTION
DE LA QUALITÉ DE L'AIR »

Omissis

decide

1. di autorizzare la società DEVAL S.p.A. - fatti salvi i diritti di terzi - ad esercire in via definitiva, a seguito di ampliamento, la cabina elettrica "Proussaz" facente parte della linea 0109 in comune di RHÊMES-SAINT-GEORGES;
2. che l'autorizzazione di cui al punto 1. è subordinata alle seguenti condizioni e prescrizioni:
 - a) l'autorizzazione s'intende accordata con salvezza dei diritti di terzi e sotto l'osservanza di tutte le disposizioni vigenti in materia di linee elettriche di trasmissione e distribuzione di energia, nonché delle speciali prescrizioni delle singole Amministrazioni interessate;
 - b) in conseguenza la società DEVAL S.p.A viene ad assumere la piena responsabilità per quanto riguarda i diritti di terzi e gli eventuali danni causati dall'esercizio della cabina elettrica, sollevando l'Amministrazione regionale da qualsiasi pretesa o molestia da parte di terzi che si ritenessero danneggiati;
 - c) la società DEVAL S.p.A dovrà eseguire, le eventuali nuove opere o modifiche che, a norma di legge, venissero prescritte per la tutela dei pubblici e privati interessi, entro i termini che saranno all'uopo stabiliti e con le comminatorie di legge in caso di inadempimento, nonché effettuare, a fine esercizio, lo smantellamento ed il recupero delle linee con sistemazione ambientale delle aree interessate dagli scavi e dalla palificazione;
3. contro il presente provvedimento è ammesso ricorso gerarchico alla Giunta regionale da inoltrarsi, da parte del destinatario, entro trenta giorni dalla data di notificazione o in ogni caso dalla conoscenza avutane;
4. il presente provvedimento sarà pubblicato sul Bollettino ufficiale della Regione. Tutte le spese inerenti alla presente autorizzazione sono a carico della società DEVAL S.p.A.

L'Estensore
Maria Rosa BÉTHAZ

Il Dirigente
Paolo BAGNOD

Provvedimento dirigenziale 23 dicembre 2016, n. 6710.

Autorizzazione alla società DEVAL S.p.A., ai sensi della L.R. 8/2011, all'esercizio definitivo della linea elettrica a 15 kV tra la cabina "Chateau" e la cabina "Fabbrica" nei comuni di ROISAN, DOUES e VALPELLINE. Linea n. 625.

décide

1. Sans préjudice des droits des tiers, *DEVAL SpA* est autorisée à exploiter à titre définitif le poste dénommé « Proussaz », dans la commune de RHÊMES-SAINT-GEORGES, à la suite de l'agrandissement de celui-ci (ligne n° 0109).
2. L'autorisation visée au point 1 est subordonnée au respect des dispositions ci-après :
 - a) L'autorisation est réputée accordée dans le respect des droits des tiers et de toutes les dispositions en vigueur en matière de lignes électriques de transmission et de distribution d'énergie, ainsi que des prescriptions spéciales des différentes administrations intéressées ;
 - b) *DEVAL SpA* se doit d'assumer toute responsabilité en ce qui concerne les droits des tiers et les dommages éventuellement causés par l'exploitation du poste susdit, en déchargeant l'Administration régionale de toute prétention ou poursuite de la part de tiers pouvant s'estimer lésés ;
 - c) *DEVAL SpA* demeure dans l'obligation d'exécuter les travaux ou les modifications qui, en vertu de la loi, pourraient être prescrits en vue de la sauvegarde des intérêts publics et privés – et ce, dans les délais qui seront fixés à cet effet et avec les sanctions prévues par la loi en cas d'inobservation – et de procéder, à la fin de l'exploitation, au démantèlement et à la récupération de la ligne électrique, ainsi qu'à la remise en état des sites intéressés par les fouilles et par la pose des poteaux.
3. Le destinataire peut introduire devant le Gouvernement régional un recours hiérarchique contre le présent acte dans les trente jours qui suivent la notification ou la prise de connaissance de celui-ci.
4. Le présent acte est publié au Bulletin officiel de la Région. Toutes les dépenses afférentes à l'autorisation en cause sont à la charge de *DEVAL SpA*.

La rédactrice
Maria Rosa BÉTHAZ

Le dirigeant,
Paolo BAGNOD

Acte du dirigeant n° 6710 du 23 décembre 2016,

autorisant DEVAL SpA, au sens de la loi régionale n° 8 du 28 avril 2011, à exploiter à titre définitif la ligne électrique de 15 kV n° 625 allant du poste dénommé « Château » au poste dénommé « Fabbrica », dans les communes de ROISAN, de DOUES et de VALPELLINE.

IL DIRIGENTE
DELLA STRUTTURA VALUTAZIONE AMBIENTALE
E TUTELA QUALITÀ DELL'ARIA

Omissis

decide

1. di autorizzare la società DEVAL S.p.A. - fatti salvi i diritti di terzi - ad esercire in via definitiva la linea elettrica aerea a 15 kV tra la cabina "Château" e la cabina "Fabbrica", nei comuni di ROISAN, DOUES e VALPELLINE – linea 625;
2. che l'autorizzazione di cui al punto 1. è subordinata alle seguenti condizioni e prescrizioni:
 - a) l'autorizzazione s'intende accordata con salvezza dei diritti di terzi e sotto l'osservanza di tutte le disposizioni vigenti in materia di linee elettriche di trasmissione e distribuzione di energia, nonché delle speciali prescrizioni delle singole Amministrazioni interessate;
 - b) in conseguenza la società DEVAL S.p.A viene ad assumere la piena responsabilità per quanto riguarda i diritti di terzi e gli eventuali danni causati dall'esercizio della linea elettrica, sollevando l'Amministrazione regionale da qualsiasi pretesa o molestia da parte di terzi che si ritenessero danneggiati;
 - c) la società DEVAL S.p.A dovrà eseguire, le eventuali nuove opere o modifiche che, a norma di legge, venissero prescritte per la tutela dei pubblici e privati interessi, entro i termini che saranno all'uopo stabiliti e con le comminatorie di legge in caso di inadempimento, nonché effettuare, a fine esercizio, lo smantellamento ed il recupero delle linee con sistemazione ambientale delle aree interessate dagli scavi e dalla palificazione;
3. contro il presente provvedimento è ammesso ricorso gerarchico alla Giunta regionale da inoltrarsi, da parte del destinatario, entro trenta giorni dalla data di notificazione o in ogni caso dalla conoscenza avutane;
4. il presente provvedimento sarà pubblicato sul Bollettino ufficiale della Regione. Tutte le spese inerenti alla presente autorizzazione sono a carico della società DEVAL S.p.A.

L'Estensore
Maria Rosa BÉTHAZ

Il Dirigente
Paolo BAGNOD

LE DIRIGEANT
DE LA STRUCTURE « ÉVALUATION
ENVIRONNEMENTALE ET PROTECTION
DE LA QUALITÉ DE L'AIR »

Omissis

décide

1. Sans préjudice des droits des tiers, *DEVAL SpA* est autorisée à exploiter à titre définitif la ligne électrique aérienne de 15 kV n° 625 allant du poste dénommé « Château » au poste dénommé « Fabbrica », dans les communes de ROISAN, de DOUES et de VALPELLINE.
2. L'autorisation visée au point 1 est subordonnée au respect des dispositions ci-après :
 - a) L'autorisation est réputée accordée dans le respect des droits des tiers et de toutes les dispositions en vigueur en matière de lignes électriques de transmission et de distribution d'énergie, ainsi que des prescriptions spéciales des différentes administrations intéressées ;
 - b) *DEVAL SpA* se doit d'assumer toute responsabilité en ce qui concerne les droits des tiers et les dommages éventuellement causés par l'exploitation de la ligne électrique susdite, en déchargeant l'Administration régionale de toute prétention ou poursuite de la part de tiers pouvant s'estimer lésés ;
 - c) *DEVAL SpA* demeure dans l'obligation d'exécuter les travaux ou les modifications qui, en vertu de la loi, pourraient être prescrits en vue de la sauvegarde des intérêts publics et privés – et ce, dans les délais qui seront fixés à cet effet et avec les sanctions prévues par la loi en cas d'inobservation – et de procéder, à la fin de l'exploitation, au démantèlement et à la récupération de la ligne électrique, ainsi qu'à la remise en état des sites intéressés par les fouilles et par la pose des poteaux.
3. Le destinataire peut introduire devant le Gouvernement régional un recours hiérarchique contre le présent acte dans les trente jours qui suivent la notification ou la prise de connaissance de celui-ci.
4. Le présent acte est publié au Bulletin officiel de la Région. Toutes les dépenses afférentes à l'autorisation en cause sont à la charge de *DEVAL SpA*.

La rédactrice
Maria Rosa BÉTHAZ

Le dirigeant,
Paolo BAGNOD

**DELIBERAZIONI
DELLA GIUNTA
E DEL CONSIGLIO REGIONALE**

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 30 dicembre 2016, n. 1813.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2016/2018 per storno di fondi tra unità previsionali di base appartenenti alla medesima area omogenea e conseguente modifica al bilancio di gestione per il triennio 2016/2018 e al bilancio di cassa per l'anno 2016.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione e al bilancio di gestione della Regione per il triennio 2016/2018, e al bilancio di cassa per l'anno 2016, come risulta dall'allegato "11 – Variazione medesima area omogenea";
- 2) di dare atto che le variazioni di cui ai punti precedenti sono apportate anche al bilancio di previsione 2016/2018, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2016/2018 redatti ai sensi del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118, affiancati con funzione conoscitiva ai corrispondenti documenti autorizzatori;
- 3) di disporre, ai sensi dell'art. 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30 che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

**DÉLIBÉRATIONS
DU GOUVERNEMENT
ET DU CONSEIL RÉGIONAL**

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 1813 du 30 décembre 2016,

rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que le budget de caisse 2016 de la Région du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base appartenant à la même aire homogène.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications des budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que du budget de caisse 2016 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe 11 (*Variation medesima area omogenea*).
- 2) Les rectifications visées au point précédent sont apportées également au budget prévisionnel 2016/2018, ainsi qu'au document technique d'accompagnement de celui-ci et au budget de gestion 2016/2018 rédigés au sens du décret législatif n° 118 du 23 juin 2011 et annexés, à des fins de connaissance, aux actes d'autorisation correspondants.
- 3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, au sens du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

11 - Variazione medesima area omogenea

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione
								2016	2017	2018	
01.02.001.10 TRATTAMENTO ECONOMICO DEL PERSONALE REGIONALE	30500	01	Trattamento economico a tutto il personale regionale	20976	SPESE PER IL TRATTAMENTO ECONOMICO DEL PERSONALE REGIONALE A TEMPO INDETERMINATO	14.03.00 CENTRO UNICO RETRIBUZIONI E FISCALI. PROCEDIMENTI DISCIPLINARI, CUG E CONCORSI	14030004 Trattamento economico del personale regionale - 1.02.01.10	C € -10.810,62 -10.810,62	0,00	0,00	La variazione in diminuzione si rende necessaria per incrementare le risorse attribuite al dettaglio di spesa per risarcimento danni derivante da sentenze, a favore di personale regionale, senza pregiudicare il pagamento del trattamento economico al personale regionale a tutto il 31/12/2016.
01.02.001.12 ALTRI INTERVENTI PER IL PERSONALE REGIONALE	30509	01	SPESE PER RISARCIMENTO DANNI AL PERSONALE REGIONALE DERIVANTE DA SENTENZE	22251	SPESE PER RISARCIMENTO DANNI AL PERSONALE REGIONALE DERIVANTE DA SENTENZE	14.03.00 CENTRO UNICO RETRIBUZIONI E FISCALI, PROCEDIMENTI DISCIPLINARI, CUG E CONCORSI	14030001 Altri interventi per il personale regionale - 1.02.01.12	C € 10.810,62 10.810,62	0,00	0,00	La variazione in aumento è necessaria per corrispondere ad una ex-dipendente regionale il risarcimento danni derivante da sentenza emessa dalla Corte d'Appello di Torino, a seguito di controversia relativa al contratto di lavoro a tempo determinato (trattasi di importo riconosciuto come debito fuori bilancio, ai sensi della l.r.n.26/2016).

C = Competenza ; € = Cassa

Pagina 1 di 1

Deliberazione 30 dicembre 2016, n. 1814.

Prelievo dai fondi di riserva correnti e investimenti del bilancio di previsione della Regione per il triennio 2016/2018 ad integrazione di stanziamenti di spese impreviste e conseguente modifica al bilancio di gestione.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione e di gestione della Regione per il triennio 2016/2018 come risulta dall' allegato "07C - Prelievo fondo spese impreviste correnti";
- 2) di dare atto che le variazioni di cui ai punti precedenti sono apportate anche al bilancio di previsione 2016/2018, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2016/2018 redatti ai sensi del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118, affiancati con funzione conoscitiva ai corrispondenti documenti autorizzatori;
- 3) di disporre, ai sensi dell'articolo 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e che la stessa sia comunicata al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

Délibération n° 1814 du 30 décembre 2016,

portant prélèvement de crédits des fonds de réserve pour les dépenses ordinaires et pour les dépenses d'investissement du budget prévisionnel 2016/2018 de la Région à titre de complément des crédits destinés aux dépenses imprévues et modification du budget de gestion.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications des budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe 07C (*Prelievo fondo spese impreviste correnti*).
- 2) Les rectifications visées au point précédent sont apportées également au budget prévisionnel 2016/2018, ainsi qu'au document technique d'accompagnement de celui-ci et au budget de gestion 2016/2018 rédigés au sens du décret législatif n° 118 du 23 juin 2011 et annexés, à des fins de connaissance, aux actes d'autorisation correspondants.
- 3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, au sens du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

07C - Prelievo fondo spese imprevidite correnti

UPB	Cap.	Tit.	Descrizione capitolo	Rich.	Descrizione Richiesta	Struttura Dirigenziale	Obiettivo Gestionale	Importo variazione			Motivazione
								2016	2017	2018	
01.16.001.10 FONDI DI RISERVA PER SPESE OBBLIGATORIE E IMPREVISTE - SPESE CORRENTI	69360	01	Fondo di riserva per le spese imprevidite (spese correnti)	2391	FONDO DI RISERVA SPESE IMPREVISTE (SPESE CORRENTI)	41.02.00 PROGRAMMAZI ONE E BILANCI	41020003 Fondi di riserva per spese obbligatorie e imprevidite - spese correnti - 1.16.1.10.	C -130.000,00 € -0,00	0,00	0,00	La variazione si rende necessaria al fine di consentire il pagamento delle fatture emesse da Finaosta s.p.a per le istruttorie dalla stessa effettuate a valere sulla L.R. 19/2001
01.11.001.11 PROMOZIONE ATTIVITA' ECONOMICHE	38376	01	Spese per rimborsi previsti per le attività di istruttoria svolte da Finaosta S.p.A per la concessione di contributi di cui alle leggi regionali 19/2001, 6/2003 e 3/2006	22389	(nuova istituzione) SPESE PER RIMBORSI A FINAOSTA SPA PREVISTI PER L'ATTIVITA' DI ISTRUTTORIA DELLE DOMANDE DI CONTRIBUTO A VALERE SULLA L.R. 19/2001 - ANNI PRECEDENTI	91.02.00 STRUTTURE RICETTIVE E COMMERCIO	91020001 Promozione attività economiche - 1.11.01.11	C 130.000,00 € 0,00	0,00	0,00	La variazione si rende necessaria per consentire il pagamento delle fatture emesse da Finaosta s.p.a. a decorrenza dall'anno 2012 per l'effettuazione delle istruttorie valutative relative alle agevolazioni di cui alla L.R. 19/2001.

C = Competenza ; € = Cassa

Pagina 1 di 1

Deliberazione 30 dicembre 2016, n. 1830.

Rideterminazione del fabbisogno di strutture socio-sanitarie residenziali e semi-residenziali per la salute mentale e di strutture sanitarie di cui alla legge regionale 4 settembre 2001, n. 18 e all'art. 38 della legge regionale n. 5/2000. Revoca delle DGR. 1189/2009 e 651/2013.

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1. di approvare, per le motivazioni descritte in premessa, la liberalizzazione del fabbisogno delle strutture private ambulatoriali;
2. di precisare che la liberalizzazione di cui al punto 1. è riferita esclusivamente alle strutture ambulatoriali polispecialistiche e monospecialistiche private, e pertanto non accreditabili, fatto salvo il rispetto delle disposizioni di cui ai Piani regolatori generali comunali - PRGC vigenti, a condizione che nelle stesse non si eroghino prestazioni di chirurgia ambulatoriale complessa e con l'esclusione delle strutture residenziali, di quelle ospedaliere, dei laboratori di analisi cliniche e delle unità di day surgery, per le quali è necessaria un'apposita richiesta da parte dell'Azienda U.S.L., comprensiva di indicazioni tecniche - con particolare riferimento alle strutture di day surgery - per garantire la sicurezza dei pazienti e la relativa continuità assistenziale;
3. di rideterminare, per le motivazioni indicate in premessa, i fabbisogni delle strutture socio-sanitarie residenziali e semi-residenziali per la salute mentale, le dipendenze patologiche e i disturbi del comportamento alimentare, di cui alla legge regionale 4 settembre 2001, n. 18 e all'art. 38 della legge regionale n. 5/2000, senza oneri finanziari aggiuntivi rispetto a quelli attualmente sostenuti dall'Azienda U.S.L. e secondo lo schema di cui all'Allegato A alla presente deliberazione, che ne costituisce parte integrante e sostanziale;
4. di precisare che il nuovo fabbisogno regionale individuato nelle tabelle di cui all'Allegato A non contempla i posti letto da destinare a pazienti extra-regionali, che non comportano una spesa a carico del S.S.R., dando atto che le strutture e i servizi residenziali e semi-residenziali di cui alle DGR 328/2016, 523/2016 e 1610/2016, che sono state coinvolte nel processo di riconversione, potranno accogliere pazienti extra-regionali, nel rispetto delle dimensioni massime dei nuclei

Délibération n° 1830 du 30 décembre 2016,

portant nouvelle détermination des besoins en structures socio-sanitaires de santé mentale, résidentielles et de jour, et en structures sanitaires au sens de la loi régionale n° 18 du 4 septembre 2001 et de l'art. 38 de la loi régionale n° 5 du 25 janvier 2000, ainsi que retrait des délibérations du Gouvernement régional n° 1189 du 30 avril 2009 et n° 651 du 12 avril 2013.

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1. Pour les raisons indiquées au préambule, le nombre de structures ambulatoires privées n'est plus soumis à restrictions.
2. Sans préjudice du respect des dispositions des plans régulateurs généraux communaux en vigueur, l'élimination des restrictions au sens du premier alinéa concerne uniquement les structures ambulatoires qui fournissent des soins dans une ou plusieurs spécialités et qui relèvent du secteur privé (et ne peuvent donc pas être accréditées), à condition que lesdites structures n'assurent pas de prestations complexes de chirurgie ambulatoire. Les restrictions en cause demeurent valables pour les structures résidentielles, les hôpitaux, les laboratoires d'analyses et les unités de chirurgie de jour, qui doivent faire l'objet d'une demande ad hoc de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste précisant les conditions techniques requises, notamment pour ce qui est des unités de chirurgie de jour, en vue de garantir la sécurité des patients et la continuité des soins.
3. Pour les raisons indiquées au préambule, les besoins en structures socio-sanitaires, résidentielles et de jour, œuvrant dans les secteurs de la santé mentale, des addictions et des troubles du comportement alimentaire au sens de la loi régionale n° 18 du 4 septembre 2001 et de l'art. 38 de la loi régionale n° 5 du 25 janvier 2000 sont établis comme il appert de l'annexe A faisant partie intégrante et substantielle de la présente délibération, sans frais supplémentaires par rapport aux dépenses actuellement supportées par l'Agence USL.
4. Les nouveaux besoins établis à l'échelle régionale et figurant à l'annexe A ne comprennent pas les lits destinés aux patients provenant de l'extérieur de la Vallée d'Aoste et ne comportant pas de dépense à la charge du Service sanitaire régional ; les structures et les services résidentiels et de jour visés aux délibérations du Gouvernement régional n° 328 du 11 mars 2016, n° 523 du 22 avril 2016 et n° 1610 du 25 novembre 2016 et reclassées pourront accueillir des patients susmentionnés

- previste dagli standard e del prioritario soddisfacimento dei fabbisogni regionali, previa modifica dell'autorizzazione e dell'accreditamento già rilasciati;
5. di disporre che l'Azienda U.S.L. trasmetta all'Assessorato sanità, salute e politiche sociali – almeno annualmente – una relazione concernente l'occupazione delle strutture ubicate sul territorio regionale, con indicazione dei pazienti provenienti da strutture regionali e di quelli recuperati, provenienti da strutture extraregionali;
 6. di revocare le deliberazioni della Giunta regionale n. 1189/2009 e n. 651/2013, concernenti i fabbisogni per la salute mentale e le dipendenze patologiche;
 7. di stabilire che l'Allegato D alla deliberazione della Giunta regionale n. 1108/2016 si intenda modificato, per le parti relative alle strutture sanitarie e socio-sanitarie, in relazione a quanto sopradescritto per le strutture ambulatoriali private;
 8. di disporre la pubblicazione della presente deliberazione, per estratto, sul Bollettino Ufficiale della Regione;
 9. di stabilire che la Struttura finanziamento del servizio sanitario, investimenti e qualità nei servizi socio-sanitari dell'Assessorato sanità, salute e politiche sociali provveda a comunicare l'adozione della presente deliberazione all'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta, alla Struttura sanità ospedaliera e territoriale e gestione del personale sanitario dell'Assessorato sanità, salute e politiche sociali nonché ai soggetti autorizzati all'esercizio di attività socio-sanitaria nell'ambito della salute mentale e delle dipendenze patologiche e a quelli che hanno ricevuto un esito o un riscontro negativo ad una richiesta di autorizzazione per l'esercizio di attività sanitaria in regime ambulatoriale.
- sous réserve de respecter les dimensions maximales des cellules prévues par les standards et de satisfaire prioritairement aux besoins régionaux, après modification de l'autorisation et de l'accréditation déjà obtenues.
5. Au moins une fois par an, l'Agence USL transmet à l'Assessorat de la santé, du bien-être et des politiques sociales un rapport sur le niveau d'occupation des structures situées sur le territoire régional, qui doit indiquer le nombre de patients provenant des structures régionales et celui des patients provenant des structures hors de la région.
 6. Les délibérations du Gouvernement régional n° 1189 du 30 avril 2009 et n° 651 du 12 avril 2013 concernant les besoins dans les secteurs de la santé mentale et des addictions sont retirées.
 7. L'annexe D de la délibération du Gouvernement régional n° 1108 du 19 août 2016 doit être considérée comme modifiée, limitativement aux parties concernant les structures sanitaires et socio-sanitaires, en fonction des présentes dispositions relatives aux structures ambulatoires privées.
 8. La présente délibération est publiée, par extrait, au Bulletin officiel de la Région.
 9. La structure « Financement du service sanitaire, investissements et qualité dans les services socio-sanitaires » de l'Assessorat de la santé, du bien-être et des politiques sociales communique l'adoption de la présente délibération à l'Agence USL, à la structure « Santé hospitalière et territoriale et gestion du personnel sanitaire » dudit assessorat, aux prestataires autorisés à exercer des activités socio-sanitaires dans les secteurs de la santé mentale et des addictions et aux prestataires dont la demande d'autorisation d'exercer une activité sanitaire dans une structure ambulatoire a été rejetée.

Allegato A alla deliberazione della Giunta regionale n. 1830 in data 30 dicembre 2016.

NUCLEI DI SPECIALIZZAZIONE DI STRUTTURE RESIDENZIALI PSICHIATRICHE PER TRATTAMENTI TERAPEUTICO-RIABILITATIVI INTENSIVI (DGR 328/2016 e 523/2016)	N. POSTI LETTO			
	Esistenti complessivi (in strutture autorizzate e accreditate, come da allegato C DGR 523/2016)	Attuale fabbisogno regionale occupato (già compresi nei posti esistenti)	Nuovo fabbisogno regionale in aumento (+) o in diminuzione (-)	Totale posti del fabbisogno regionale
SRP 1.1.A. (intensivo adulti)	20	5	0	5
SRP 1.1.B. (intensivo adolescenti-giovani adulti)	15	4	0	4
SRP 1.2.A. (disturbi comportamento alimentare adulti)	13	8	0	8
SRP 1.2.B. (disturbi comportamento alimentare adolescenti-giovani adulti)	13	3	0	3
TOTALE	61	20	0	20

NUCLEI DI SPECIALIZZAZIONE DI STRUTTURE RESIDENZIALI PSICHIATRICHE PER TRATTAMENTI TERAPEUTICO-RIABILITATIVI ESTENSIVI (DGR 328/2016 e 523/2016)	N. POSTI LETTO			
	Esistenti complessivi (in strutture autorizzate e accreditate, come da allegato C DGR 523/2016)	Attuale fabbisogno regionale occupato (già compresi nei posti esistenti)	Nuovo fabbisogno regionale in aumento (+) o in diminuzione (-)	Totale posti del fabbisogno regionale
SRP 2.1. (nucleo estensivo con diversa intensità assistenziale)	33	30	0	30
TOTALE	33	30	0	30

NUCLEI DI SPECIALIZZAZIONE DI STRUTTURE RESIDENZIALI PSICHIATRICHE PER INTERVENTI SOCIO-RIABILITATIVI (DGR 328/2016 e 523/2016)	N. POSTI LETTO			
	Esistenti complessivi (in strutture autorizzate e accreditate, come da allegato C DGR 523/2016)	Attuale fabbisogno regionale occupato (già compresi nei posti esistenti)	Nuovo fabbisogno regionale in aumento (+) o in diminuzione (-)	Totale posti del fabbisogno regionale
SRP 3.1.A. (personale su 24 ore)	21	20	0	20
SRP 3.1.B. (personale su 12 ore)	0	0	0	0
SRP 3.1.C. (personale su fasce orarie e accoglienza di pazienti anche con storia di dipendenza patologica, con condizioni psicopatologiche stabilizzate)	10	10	0	10
SRP 3.2. (pazienti clinicamente stabilizzati,	30	30	+10	40

anche con storia di dipendenza patologica)				
TOTALE	61	60	+10	70

NUCLEI DI SPECIALIZZAZIONE DI STRUTTURE RESIDENZIALI TERAPEUTICHE E RIABILITATIVE PER DIPENDENZE PATOLOGICHE (DGR 328/2016 e 523/2016)	N. POSTI LETTO			
	Esistenti complessivi (in strutture autorizzate e accreditate, come da allegato C DGR 523/2016)	Attuale fabbisogno regionale occupato (già compresi nei posti esistenti)	Nuovo fabbisogno regionale in aumento (+) o in diminuzione (-)	Totale posti del fabbisogno regionale
SRD 1.A. (centro crisi)	8	8	-3	5
SRD 1.B. (per percorsi terapeutico-riabilitativi e di reinserimento sociale)	25	21	-1	20
TOTALE	33	29	-4	25

TIPOLOGIA DI SERVIZIO SEMI-RESIDENZIALE E TERRITORIALE (DGR 1610/2016)	NUMERO DI SERVIZI		
	Esistenti (in strutture autorizzate e accreditate)	Nuovo fabbisogno regionale in aumento (+)	Totali
SERVIZIO SEMI-RESIDENZIALE PER UTENTI PSICHIATRICI	2	0	2
SERVIZIO TERRITORIALE PSICO-SOCIO-EDUCATIVO PER UTENTI CON DIPENDENZE PATOLOGICHE E PROBLEMATICHE PSICHIATRICHE	2	0	2
SERVIZIO TERRITORIALE PSICO-SOCIO-EDUCATIVO PER LE DIMISSIONI PROTETTE	0	+1*	1
TOTALE	4	+1*	5

*tale servizio, in relazione alla necessità di garantire continuità assistenziale ai pazienti dimessi dalla fase residenziale, può essere reso su tutto il territorio regionale, dai soggetti individuati dalla DGR 1610/2016

Annexe A de la délibération du Gouvernement régional n° 1830 du 30 décembre 2016

Cellules spécialisées STRUCTURES RÉSIDEN- TIELLES PSYCHIATRIQUES DE TRAITEMENT ET DE RÉADAPTATION – TRAITEMENT INTENSIF (DGR n° 328/2016 et n° 523/2016)	Nombre de lits			
	existant dans les structures autorisées et accréditées au sens de l'annexe C de la DGR n° 523/2016	répondant aux besoins régionaux et actuellement occupés (déjà compris dans le nombre des lits existants)	nécessaires en plus (+) ou en moins (-) pour répondre aux nouveaux besoins régionaux	correspondant aux besoins régionaux Total
SRP 1.1.A. (Adultes – Traitement intensif)	20	5	0	5
SRP 1.1.B. (Adolescents/Jeunes adultes – Traitement intensif)	15	4	0	4
SRP 1.2.A. (Adultes – Troubles du comportement alimentaire)	13	8	0	8
SRP 1.2.B. (Adolescents/Jeunes adultes – Troubles du comportement alimentaire)	13	3	0	3
TOTAL	61	20	0	20

Cellules spécialisées STRUCTURES RÉSIDEN- TIELLES PSYCHIATRIQUES DE TRAITEMENT ET DE RÉADAPTATION – TRAITEMENT NON INTENSIF (DGR n° 328/2016 et n° 523/2016)	Nombre de lits			
	existant dans les structures autorisées et accréditées au sens de l'annexe C de la DGR n° 523/2016	répondant aux besoins régionaux et actuellement occupés (déjà compris dans le nombre des lits existants)	nécessaires en plus (+) ou en moins (-) pour répondre aux nouveaux besoins régionaux	correspondant aux besoins régionaux Total
SRP 2.1. (Traitement non intensif au niveau d'intensité d'assistance différencié)	33	30	0	30
TOTAL	33	30	0	30

Cellules spécialisées STRUCTURES RÉSIDEN- TIELLES PSYCHIATRIQUES DE RÉADAPTATION SOCIALE (DGR n° 328/2016 et n° 523/2016)	Nombre de lits			
	existant dans les structures autorisées et accréditées au sens de l'annexe C de la DGR n° 523/2016	répondant aux besoins régionaux et actuellement occupés (déjà compris dans le nombre des lits existants)	nécessaires en plus (+) ou en moins (-) pour répondre aux nouveaux besoins régionaux	correspondant aux besoins régionaux Total
SRP 3.1.A. (Personnel présent pendant 24 h)	21	20	0	20
SRP 3.1.B. (Personnel présent pendant 12 h)	0	0	0	0

SRP 3.1.C. (Personnel présent pendant certaines plages horaires – Patients psychiatriques ou ayant connu des problèmes d'addiction, stabilisés)	10	10	0	10
SRP 3.2. (Patients psychiatriques ou ayant connu des problèmes d'addiction, cliniquement stabilisés)	30	30	+10	40
TOTAL	61	60	+10	70

Cellules spécialisées STRUCTURES RÉSIDENTIELLES DE TRAITEMENT ET DE RÉADAPTATION POUR DÉPENDANTS PATHOLOGIQUES (DGR n° 328/2016 et n° 523/2016)	Nombre de lits			
	existant dans les structures autorisées et accréditées au sens de l'annexe C de la DGR n° 523/2016	répondant aux besoins régionaux et actuellement occupés (déjà compris dans le nombre des lits existants)	nécessaires en plus (+) ou en moins (-) pour répondre aux nouveaux besoins régionaux	correspondant aux besoins régionaux Total
SRD 1.A. (Centre de crise)	8	8	-3	5
SRD 1.B. (Parcours de traitement et de réadaptation, ainsi que de réinsertion professionnelle et sociale)	25	2 1	-1	20
TOTAL	33	2	-4	25

SERVICES D'ACCUEIL DE JOUR ET SERVICES TERRITORIAUX (DGR n° 1610/2016)	Nombre de services		
	existant dans les structures autorisées et accréditées	nécessaires en plus (+) pour répondre aux nouveaux besoins régionaux	Total
SERVICES D'ACCUEIL DE JOUR POUR LES PERSONNES ATTEINTES DE TROUBLES MENTAUX	2	0	2
SERVICES TERRITORIAUX DE SOUTIEN PSYCHO-SOCIO-ÉDUCATIF POUR LES PERSONNES ATTEINTES DE TROUBLES MENTAUX ET D'ADDICTIONS	2	0	2
SERVICES TERRITORIAUX DE SOUTIEN PSYCHO-SOCIO-ÉDUCATIF EN MILIEU PROTÉGÉ	0	+1*	1
TOTAL	4	+1*	5
* compte tenu de la nécessité de garantir la continuité des soins aux patients sortis des structures résidentielles, ces services peuvent être assurés sur l'ensemble du territoire régional par les acteurs visés à la DGR n° 1610/2016			

Deliberazione 30 dicembre 2016, n. 1849.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di utilizzo a scopo irriguo e idroelettrico delle acque del C.M.F. Rivo Val - centrale in Loc. Golette, nel comune di NUS, proposto dalla Soc. Hydro Dynamics s.r.l., di GABY.

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1. di esprimere una valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di utilizzo a scopo irriguo e idroelettrico delle acque del C.M.F. Rivo Val – centrale in loc. Golette, nel Comune di NUS, presentato dalla Società Hydro Dynamics s.r.l. di GABY;
2. di subordinare la presente valutazione positiva all'osservanza delle seguenti prescrizioni:
 - il prelievo a couso idroelettrico ed irriguo è assentibile con l'utilizzo della portata massima derivabile in progetto esclusivamente nei periodi di morbida del corso d'acqua, mentre nei periodi di carenza idrica la stessa dovrà essere ridotta secondo i valori percentuali indicati nelle risultanze dello Studio commissionato dall'Assessorato agricoltura e risorse naturali, a firma dell'Ing. Riccardo PERRET;
 - dovranno essere rispettate le indicazioni relative al rilascio del DMV previsto, indicate nei pareri espressi da parte dei soggetti competenti consultati;
 - siano ottemperati gli adempimenti segnalati da ARPA in materia di contenimento delle emissioni diffuse di polveri per le attività di cantiere e di gestione dei materiali inerti derivanti dal cantiere;
 - le lavorazioni di sbancamento per la costruzione della nuova cabina di consegna in località Plaisant Dessus siano accompagnate da sorveglianza archeologica discontinua, da effettuarsi da parte di archeologi professionisti esterni all'amministrazione regionale, compresa l'eventuale realizzazione di documentazione (grafica, fotografica e schedografica) delle stratigrafie esposte qualora ritenute di interesse;

Délibération n° 1849 du 30 décembre 2016,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par Soc. Hydro Dynamics srl, dont le siège est à GABY, en vue de l'utilisation des eaux de la centrale du CAF Rivo Val à des fins d'irrigation et de production d'énergie hydroélectrique, à Golette, dans la commune de NUS.

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1. Un avis positif, sous condition, est prononcé quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par Soc. Hydro Dynamics srl, dont le siège est à GABY, en vue de l'utilisation des eaux de la centrale du CAF Rivo Val à des fins d'irrigation et de production d'énergie hydroélectrique, à Golette, dans la commune de NUS.
2. Le présent avis positif est subordonné au respect des prescriptions suivantes :
 - la dérivation des eaux à des fins d'irrigation et de production d'énergie hydroélectrique est autorisée uniquement pendant la période de hautes eaux et jusqu'à concurrence du débit maximum pouvant être dérivé au sens du projet ; pendant les périodes de basses eaux, ledit débit devra être réduit conformément aux pourcentages fixés dans l'étude demandée par l'Assessorat de l'agriculture et des ressources naturelles et établie par M. Riccardo PERRET ;
 - les prescriptions relatives à la restitution du débit minimum biologique (DMB) et indiquées dans les avis formulés par les acteurs compétents consultés doivent être respectées ;
 - les prescriptions formulées par l'ARPE en matière de limitation de l'émission diffuse de poussières sur le chantier et pendant la gestion des matériaux inertes dérivant du chantier doivent être respectées ;
 - les opérations de terrassement en vue de la réalisation du nouveau poste de distribution à Plaisant-Dessus doivent être accompagnées d'une surveillance archéologique discontinue, assurée par des archéologues professionnels qui ne doivent pas appartenir à l'Administration régionale et qui peuvent former un dossier comprenant des pièces graphiques, des photos et des fiches sur les couches stratigraphiques dégagées, si elles sont considérées intéressantes ;

- i lavori dovranno essere eseguiti nel rispetto delle prescrizioni indicate nel parere della Struttura forestazione e sentieristica citato in premessa;
 - in considerazione del fatto che si è constatata la presenza di *Reynoutria Japonica* nei pressi della prevista cabina di consegna di Plaisant Dessus, prima dell'inizio dei lavori dovrà essere contattata la struttura aree protette al fine di stabilire gli opportuni accorgimenti e metodi operativi volti a scongiurare l'ulteriore diffusione di questa specie alloctona;
 - le opere infrastrutturali siano realizzate secondo le prescrizioni illustrate nel parere della Struttura patrimonio paesaggistico e architettonico e concordate con la suddetta Struttura;
3. di rammentare che dovrà essere dato avviso con comunicazione scritta della data di inizio dei lavori ai seguenti soggetti competenti:
- Struttura valutazione ambientale e tutela qualità dell'aria, dell'Assessorato territorio e ambiente (al quale dovrà essere comunicato anche il termine dei lavori);
 - Stazione forestale competente per territorio, alla quale la Ditta appaltatrice dovrà presentare anche il progetto esecutivo dell'opera;
4. di limitare l'efficacia della presente valutazione positiva di compatibilità ambientale a cinque anni decorrenti dalla data della presente decisione di compatibilità ambientale;
5. di dare atto che la presente deliberazione non comporta oneri a carico del bilancio Regionale;
6. di disporre la pubblicazione, per estratto, della presente deliberazione nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Deliberazione 30 dicembre 2016, n. 1850.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di utilizzo a scopo irriguo e idroelettrico delle acque del C.M.F. Rivo Val - centrale in Loc. Guerdze, nel comune di NUS, proposto dalla Soc. Hydro Dynamics s.r.l., di GABY.

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- les travaux doivent être effectués selon les indications de l'avis de la structure « Forêts et sentiers » mentionné au préambule ;
 - considérant que la présence de *Reynoutria japonica* a été constatée à Plaisant-Dessus, dans la zone où le nouveau poste de distribution sera construit, avant le début des travaux la structure « Espaces protégés » doit être contactée en vue de la définition des mesures et des méthodes opérationnelles devant être adoptées afin d'éviter la diffusion ultérieure de cette espèce allochtone ;
 - les infrastructures doivent être réalisées suivant les indications formulées dans l'avis de la structure « Patrimoine paysager et architectural » et décidées de concert avec celle-ci.
3. La date d'ouverture de chantier doit être communiquée par écrit :
- à la structure « Évaluation environnementale et protection de la qualité de l'air » de l'Assessorat du territoire et de l'environnement, qui doit également être informée de la date de fermeture de chantier ;
 - au poste forestier territorialement compétent, auquel l'adjudicataire doit également présenter le projet d'exécution des travaux.
4. La validité du présent avis positif quant à la compatibilité avec l'environnement est limitée à une période de cinq ans à compter de la date de la présente délibération.
5. La présente délibération ne comporte aucune dépense à la charge du budget de la Région.
6. La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région.

Délibération n° 1850 du 30 décembre 2016,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par Soc. Hydro Dynamics srl, dont le siège est à GABY, en vue de l'utilisation des eaux de la centrale du CAF Rivo Val à des fins d'irrigation et de production d'énergie hydroélectrique, à La Guerze, dans la commune de NUS.

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1. di esprimere una valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di utilizzo a scopo irriguo e idroelettrico delle acque del C.M.F. Rivo Val – centrale in loc. Guerdze, nel Comune di NUS, presentato dalla Società Hydro Dynamics s.r.l., di GABY;
 2. di subordinare la presente valutazione positiva all'osservanza delle seguenti prescrizioni:
 - il prelievo a couso idroelettrico ed irriguo è assenti-
bile con l'utilizzo della portata massima derivabile
in progetto esclusivamente nei periodi di morbida
del corso d'acqua, mentre nei periodi di carenza
idrica la stessa dovrà essere ridotta secondo i valo-
ri percentuali indicati nelle risultanze dello Studio
commissionato dall'Assessorato agricoltura e ri-
sorse naturali, a firma dell'Ing. Riccardo PERRET;
 - dovranno essere rispettate le indicazioni relative
al rilascio del DMV previsto, indicate nei pareri
espressi da parte dei soggetti competenti consultati;
 - per quanto riguarda la cabina di consegna dell'e-
nergia, nelle successive fasi progettuali ed auto-
rizzative, dovranno essere approfonditi gli aspetti
rilevati in sede di Conferenza dei servizi relativi
alla stabilità dei fronti di scavo;
 - siano ottemperati gli adempimenti segnalati da
ARPA in materia di contenimento delle emissioni
diffuse di polveri per le attività di cantiere e di ge-
stione dei materiali inerti derivanti dal cantiere;
 - i lavori dovranno essere eseguiti nel rispetto delle
prescrizioni indicate nel parere della Struttura fore-
stazione e sentieristica citato in premessa;
 - le opere infrastrutturali siano realizzate secondo le
prescrizioni illustrate nel parere della Struttura pa-
trimonio paesaggistico e architettonico, e concor-
date con la suddetta Struttura;
 3. di rammentare che dovrà essere dato avviso con co-
municazione scritta della data di inizio dei lavori ai se-
guenti soggetti competenti:
 - Struttura valutazione ambientale e tutela qualità
dell'aria, dell'Assessorato territorio e ambiente (al
quale dovrà essere comunicato anche il termine dei
lavori);
 - Stazione forestale competente per territorio, alla
quale la Ditta appaltatrice dovrà presentare anche
1. Un avis positif, sous condition, est prononcé quant à la
compatibilité avec l'environnement du projet déposé par
Soc. Hydro Dynamics srl, dont le siège est à GABY, en vue
de l'utilisation des eaux de la centrale du CAF Rivo Val à
des fins d'irrigation et de production d'énergie hydroélec-
trique, à La Gouerze, dans la commune de NUS.
 2. Le présent avis positif est subordonné au respect des
prescriptions suivantes :
 - la dérivation des eaux à des fins d'irrigation et de
production d'énergie hydroélectrique est autorisée
uniquement pendant la période de hautes eaux et
jusqu'à concurrence du débit maximum pouvant
être dérivé au sens du projet ; pendant les périodes de
basses eaux, ledit débit devra être réduit conformé-
ment aux pourcentages fixés dans l'étude demandée
par l'Assessorat de l'agriculture et des ressources
naturelles et établie par M. Riccardo PERRET ;
 - les prescriptions relatives à la restitution du débit
minimum biologique (DMB) et indiquées dans les
avis formulés par les acteurs compétents consultés
doivent être respectées ;
 - les observations relatives à la stabilité des fronts
de taille formulées lors de la Conférence de ser-
vices doivent être approfondies lors des phases de
conception et d'autorisation concernant le poste de
distribution ;
 - les prescriptions formulées par l'ARPE en matière
de limitation de l'émission diffuse de poussières
sur le chantier et pendant la gestion des matériaux
inertes dérivant du chantier doivent être respec-
tées ;
 - les travaux doivent être effectués selon les indica-
tions de l'avis de la structure « Forêts et sentiers »
mentionné au préambule ;
 - les infrastructures doivent être réalisées suivant les
indications formulées dans l'avis de la structure
« Patrimoine paysager et architectural » et décidées
de concert avec celle-ci.
 3. La date d'ouverture de chantier doit être communiquée
par écrit :
 - à la structure « Évaluation environnementale et
protection de la qualité de l'air » de l'Assessorat du
territoire et de l'environnement, qui doit également
être informée de la date de fermeture de chantier ;
 - au poste forestier territorialement compétent, au-
quel l'adjudicataire doit également présenter le

il progetto esecutivo dell'opera;

4. di limitare l'efficacia della presente valutazione positiva di compatibilità ambientale a cinque anni decorrenti dalla data della presente decisione di compatibilità ambientale;
5. di dare atto che la presente deliberazione non comporta oneri a carico del bilancio Regionale;
6. di disporre la pubblicazione, per estratto, della presente deliberazione nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Deliberazione 30 dicembre 2016, n. 1851.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di utilizzo a scopo irriguo e idroelettrico delle acque del C.M.F. Rivo Val - centrale in Loc. Toulaseche, nel comune di NUS, proposto dalla Soc. Hydro Dynamics s.r.l., di GABY.

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1. di esprimere una valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di utilizzo a scopo irriguo e idroelettrico delle acque del C.M.F. Rivo Val – centrale in loc. Toulaseche, nel Comune di NUS, presentato dalla Società Hydro Dynamics s.r.l., di GABY;
2. di subordinare la presente valutazione positiva all'osservanza delle seguenti prescrizioni:
 - il prelievo a couso idroelettrico ed irriguo è assenti-
bile con l'utilizzo della portata massima derivabile
in progetto esclusivamente nei periodi di morbida
del corso d'acqua, mentre nei periodi di carenza
idrica la stessa dovrà essere ridotta secondo i valo-
ri percentuali indicati nelle risultanze dello Studio
commissionato dall'Assessorato agricoltura e ri-
sorse naturali, a firma dell'Ing. Riccardo PERRET;
 - dovranno essere rispettate le indicazioni relative
al rilascio del DMV previsto, indicate nei pareri
espressi da parte dei soggetti competenti consulta-
ti;
 - siano ottemperati gli adempimenti segnalati da

projet d'exécution des travaux.

4. La validité du présent avis positif quant à la compati-
bilité avec l'environnement est limitée à une période de
cinq ans à compter de la date de la présente délibéra-
tion.
5. La présente délibération ne comporte aucune dépense à
la charge du budget de la Région.
6. La présente délibération est publiée par extrait au
Bulletin officiel de la Région.

Délibération n° 1851 du 30 décembre 2016,

**portant avis positif, sous condition, quant à la compa-
tibilité avec l'environnement du projet déposé par Soc.
Hydro Dynamics srl, dont le siège est à GABY, en vue de
l'utilisation des eaux de la centrale du CAF Rivo Val à
des fins d'irrigation et de production d'énergie hydroé-
lectrique, à Tolasèche, dans la commune de NUS.**

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1. Un avis positif, sous condition, est prononcé quant à
la compatibilité avec l'environnement du projet dé-
posé par Soc. Hydro Dynamics srl, dont le siège est à
GABY, en vue de l'utilisation des eaux de la centrale
du CAF Rivo Val à des fins d'irrigation et de produc-
tion d'énergie hydroélectrique, à Tolasèche, dans la
commune de NUS.
2. Le présent avis positif est subordonné au respect des
prescriptions suivantes :
 - la dérivation des eaux à des fins d'irrigation et de
production d'énergie hydroélectrique est autorisée
uniquement pendant la période de hautes eaux et
jusqu'à concurrence du débit maximum pouvant
être dérivé au sens du projet ; pendant les pé-
riodes de basses eaux, ledit débit devra être réduit
conformément aux pourcentages fixés dans l'étude
demandée par l'Assessorat de l'agriculture et des
ressources naturelles et établie par M. Riccardo
PERRET ;
 - les prescriptions relatives à la restitution du débit
minimum biologique (DMB) et indiquées dans les
avis formulés par les acteurs compétents consultés
doivent être respectées ;
 - les prescriptions formulées par l'ARPE en matière

ARPA in materia di contenimento delle emissioni diffuse di polveri per le attività di cantiere e di gestione dei materiali inerti derivanti dal cantiere;

- i lavori dovranno essere eseguiti nel rispetto delle prescrizioni indicate nel parere della Struttura forestazione e sentieristica citato in premessa;
 - le opere infrastrutturali siano realizzate secondo le prescrizioni illustrate nel parere della Struttura patrimonio paesaggistico e architettonico, e concordate con la suddetta Struttura;
3. di rammentare che dovrà essere dato avviso con comunicazione scritta della data di inizio dei lavori ai seguenti soggetti competenti:
 - Struttura valutazione ambientale e tutela qualità dell'aria, dell'Assessorato territorio e ambiente (al quale dovrà essere comunicato anche il termine dei lavori);
 - Stazione forestale competente per territorio, alla quale la Ditta appaltatrice dovrà presentare anche il progetto esecutivo dell'opera;
 4. di limitare l'efficacia della presente valutazione positiva di compatibilità ambientale a cinque anni decorrenti dalla data della presente decisione di compatibilità ambientale;
 5. di dare atto che la presente deliberazione non comporta oneri a carico del bilancio Regionale;
 6. di disporre la pubblicazione, per estratto, della presente deliberazione nel Bollettino Ufficiale della Regione.

AVVISI E COMUNICATI

ASSESSORATO ATTIVITÀ PRODUTTIVE, ENERGIA E POLICHE DEL LAVORO

Avviso di avvenuto deposito dell'istanza di autorizzazione unica per la costruzione e l'esercizio di un impianto idroelettrico sul fiume Dora Baltea, in loc. L'Ila, nel comune di SAINT-MARCEL.

Ai sensi dell'art. 52 della legge regionale 25 maggio 2015, n. 13 (Disposizioni per l'adempimento degli obblighi della Regione autonoma Valle d'Aosta derivanti dall'appartenenza dell'Italia all'Unione Europea), è stata presentata presso la Regione Autonoma Valle d'Aosta, Assessorato attività produttive, energia e politiche del lavoro, Struttura

de limitation de l'émission diffuse de poussières sur le chantier et pendant la gestion des matériaux inertes dérivant du chantier doivent être respectées ;

- les travaux doivent être effectués selon les indications de l'avis de la structure « Forêts et sentiers » mentionné au préambule ;
 - les infrastructures doivent être réalisées suivant les indications formulées dans l'avis de la structure « Patrimoine paysager et architectural » et décidées de concert avec celle-ci.
3. La date d'ouverture de chantier doit être communiquée par écrit :
 - à la structure « Évaluation environnementale et protection de la qualité de l'air » de l'Assessorat du territoire et de l'environnement, qui doit également être informée de la date de fermeture de chantier ;
 - au poste forestier territorialement compétent, auquel l'adjudicataire doit également présenter le projet d'exécution des travaux.
 4. La validité du présent avis positif quant à la compatibilité avec l'environnement est limitée à une période de cinq ans à compter de la date de la présente délibération.
 5. La présente délibération ne comporte aucune dépense à la charge du budget de la Région.
 6. La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région.

AVIS ET COMMUNIQUÉS

ASSESSORAT DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES, ÉNERGIE ET POLITIQUES DU TRAVAIL

Avis de dépôt d'une demande d'autorisation unique en vue de la construction et de l'exploitation d'une installation hydroélectrique alimentée par les eaux de la Doire Baltée, à l'Ila, dans la commune de SAINT-MARCEL.

Aux termes de l'art. 52 de la loi régionale n° 13 du 25 mai 2015 (Dispositions pour l'exécution des obligations de la Région autonome Vallée d'Aoste découlant de l'appartenance de l'Italie à l'Union européenne), une demande d'autorisation unique en vue de la construction et de l'exploitation d'une installation hydroélectrique alimentée par les

risparmio energetico e sviluppo fonti rinnovabili, con sede in AOSTA, Piazza della Repubblica n. 15, un'istanza di autorizzazione unica per la costruzione e l'esercizio di un impianto idroelettrico sul fiume Dora Baltea, in loc. l'Ila, nel Comune di SAINT-MARCEL, comprendente la realizzazione della linea elettrica di connessione dell'impianto stesso alla rete di distribuzione in media tensione dal fabbricato di centrale alla cabina di consegna esistente, denominata "Cava Lillaz", nella medesima località (Linea 778).

L'approvazione dell'autorizzazione unica di cui sopra comporterà la dichiarazione di pubblica utilità dell'impianto e delle opere connesse.

La struttura competente per il procedimento è la Struttura risparmio energetico e sviluppo fonti rinnovabili dell'Assessorato attività produttive, energia e politiche del lavoro; il "responsabile del procedimento" è il dirigente della medesima Struttura ed il soggetto "responsabile dell'istruttoria" è il Sig. Stefano MARCIAS.

Ai sensi della legge regionale 28 aprile 2011, n. 8 (Nuove disposizioni in materia di elettrodotti), e dell'art. 11 del decreto del Presidente della Repubblica 8 giugno 2001, n. 327 (Testo unico delle disposizioni legislative e regolamentari in materia di espropriazione per pubblica utilità), chiunque abbia interesse può presentare per iscritto osservazioni alla Struttura di cui sopra, entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Il Dirigente
Mario SORSOLONI

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

Comune di DOUES. Deliberazione 15 dicembre 2016, n. 57.

Declassificazione, sdemanializzazione e alienazione tratto di strada situata in fraz. La Chenal.

LA GIUNTA COMUNALE

Omissis

delibera

1. di dichiarare inservibile ai fini pubblici il reliquato stradale censito presso al catasto terreni del comune di DOUES al foglio 5, particella 1044, di mq. 340, di sdemanializzarlo e di trasferirlo al patrimonio disponibile del Comune di DOUES;

Omissis

eaux de la Doire Baltée, à l'Ila, dans la commune de SAINT-MARCEL, ainsi que de la ligne de raccordement de ladite installation au réseau de distribution de moyenne tension allant du bâtiment de la centrale au poste de distribution dénommé « Cava Lillaz », dans ladite commune, a été déposée à la structure « Économies d'énergie et développement des sources renouvelables » de l'Assessorat régional des activités productives, de l'énergie et des politiques du travail – AOSTE, 15, place de la République (dossier n° 778).

La délivrance de l'autorisation unique visée ci-dessus entraîne la déclaration d'utilité publique de l'installation et des ouvrages qui y sont reliés.

La procédure d'autorisation est du ressort de la structure « Économies d'énergie et développement des sources renouvelables » de l'Assessorat des activités productives, de l'énergie et des politiques du travail ; le responsable de la procédure est le dirigeant de ladite structure et le responsable de l'instruction est M. Stefano MARCIAS.

Aux termes de la loi régionale n° 8 du 28 avril 2011 (Nouvelles dispositions en matière de lignes électriques) et de l'art. 11 du décret du président de la République n° 327 du 8 juin 2001 (Texte unique des dispositions législatives et réglementaires en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique), les intéressés peuvent présenter leurs observations écrites à la structure susmentionnée dans les trente jours qui suivent la date de publication du présent avis.

Le dirigeant,
Mario SORSOLONI

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Commune de DOUES. Délibération n° 57 du 15 décembre 2016,

portant déclassement, désaffectation et aliénation d'un délaissé routier situé à La Chenal.

LA JUNTE COMMUNALE

Omissis

délibère

1. Le délaissé routier de 340 m² inscrit sur la feuille 5, parcelle 1044, du cadastre des terrains de la Commune de DOUES est déclaré inutilisable aux fins publiques, désaffecté et transféré au domaine privé aliénable de la Commune de DOUES.

Omissis

4. di provvedere alla pubblicazione per estratto sul Bollettino Ufficiale della Regione Valle d'Aosta del presente provvedimento relativamente alla declassificazione e sdemanializzazione del tratto di strada di cui al primo punto del deliberato;

Omissis

Comune di VALPELLINE. Deliberazione 30 dicembre 2016, n. 41.

Approvazione variante non sostanziale n. 4 al vigente P.R.G.C.

Omissis

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

1. di approvare la variante non sostanziale al vigente P.R.G.C., già adottata con deliberazione consiliare n.ro 34 del 11 novembre 2016, relativa allo spostamento di un parcheggio comunale sito in Fraz. Arliod e alla modifica di alcuni parametri delle condizioni di intervento delle sottozone "Ei06" e "Fb8" situate rispettivamente nelle frazioni Arliod e Les Prailles;
2. di dare atto che la variante non sostanziale al vigente P.R.G.C. risulta coerente con il Piano Territoriale Paesistico della Valle d'Aosta, approvato con Legge Regionale 10 aprile 1998, n.ro 13;
3. di dare atto che la presente deliberazione costituisce dichiarazione di conformità urbanistica del progetto ai sensi della normativa in materia di lavori pubblici per effetto dell'art. 31, comma 3, della Legge Regionale 6 aprile 1998, n.ro 11;
4. di disporre la pubblicazione della presente deliberazione sul Bollettino Ufficiale della Regione;
5. di dare atto che la variante non sostanziale al P.R.G.C. in oggetto assumerà efficacia dalla data di pubblicazione della presente deliberazione sul Bollettino Ufficiale della Regione;
6. di dare atto che la presente deliberazione, con gli atti della variante, dovrà essere trasmessa alla struttura regionale competente in materia di urbanistica nei successivi trenta giorni dalla data di pubblicazione sul Bollettino Ufficiale della Regione;

4. Un extrait de la présente délibération, à savoir notamment le point 1 du dispositif de celle-ci, concernant le déclassement et la désaffectation du délaissé de route en cause, est publié au Bulletin officiel de la Région.

Omissis

Commune de VALPELLINE. Délibération n° 41 du 30 décembre 2016,

portant approbation de la variante non substantielle n° 4 du PRGC en vigueur.

Omissis

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

1. La variante non substantielle du PRGC en vigueur, relative au déplacement d'un parking communal situé au hameau d'Arliod et à la modification de certains paramètres des conditions d'intervention dans les sous-zones Ei06 et Fb8, situées respectivement aux hameaux d'Arliod et des Prailles, est approuvée telle qu'elle a été adoptée par la délibération du Conseil communal n° 34 du 11 novembre 2016.
2. La variante non substantielle du PRGC en vigueur n'est pas en contraste avec les prescriptions du Plan territorial et paysager approuvé par la loi régionale n° 13 du 10 avril 1998.
3. Aux termes du troisième alinéa de l'art. 31 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, la présente délibération vaut déclaration de conformité du projet avec les documents d'urbanisme au sens de la réglementation en vigueur en matière de travaux publics.
4. La présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région.
5. La variante non substantielle du PRGC en question déploie ses effets à compter de la publication de la présente délibération au Bulletin officiel de la Région.
6. La présente délibération, assortie des actes de la variante, est transmise à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme dans les trente jours qui suivent sa publication au Bulletin officiel de la Région.

7. di ribadire che l'eventuale progetto preliminare relativo alla realizzazione di un capannone sopra l'autorimessa comunale dovrà essere preventivamente approvato dal Consiglio Comunale;
8. di dare atto che l'esecuzione del presente provvedimento è in capo all'Ufficio Tecnico.

Comune di VALPELLINE. Deliberazione 30 dicembre 2016, n. 42.

Approvazione variante non sostanziale n. 5 al vigente P.R.G.C. per costruzione nuovo marciapiede lungo la strada Regionale n. 28 di BIONAZ tra la progressiva Km. 7+900 e 8+000 circa nelle fraz. Capoluogo e Les Prailles.

Omissis

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

1. di approvare la variante non sostanziale al vigente P.R.G.C., già adottata con deliberazione consiliare n.ro 35 del 11 novembre 2016, relativa alla costruzione nuovo marciapiede lungo la strada regionale n. 28 di BIONAZ tra le progressiva Km 7+900 e 8+000 circa nelle Fraz. Capoluogo e Prailles",
2. di dare atto che la variante non sostanziale al vigente P.R.G.C. risulta coerente con il Piano Territoriale Paesistico della Valle d'Aosta, approvato con Legge Regionale 10 aprile 1998, n.ro 13;
3. di dare atto che la presente deliberazione costituisce dichiarazione di conformità urbanistica del progetto ai sensi della normativa in materia di lavori pubblici per effetto dell'art. 31, comma 3, della Legge Regionale 6 aprile 1998, n.ro 11;
4. di disporre la pubblicazione della presente deliberazione sul Bollettino Ufficiale della Regione;
5. di dare atto che la variante non sostanziale al P.R.G.C. in oggetto assumerà efficacia dalla data di pubblicazione della presente deliberazione sul Bollettino Ufficiale della Regione;
6. di dare atto che la presente deliberazione, con gli atti della variante, dovrà essere trasmessa alla struttura regionale competente in materia di urbanistica nei successivi trenta giorni dalla data di pubblicazione sul Bollettino Ufficiale della Regione;

7. L'éventuel avant-projet des travaux de réalisation d'un bâtiment au-dessus du garage communal doit être approuvé au préalable par le Conseil communal.
8. Le Bureau technique communal est chargé de l'exécution de la présente délibération.

Commune de VALPELLINE. Délibération n° 42 du 30 décembre 2016,

portant approbation de la variante non substantielle n° 5 du PRGC en vigueur relative à la construction d'un trottoir le long de la route régionale n° 28 de BIONAZ, entre le PK 7+900 et le PK 8+000 environ, à la hauteur du chef-lieu et des Prailles.

Omissis

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

1. La variante non substantielle du PRGC en vigueur, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 35 du 11 novembre 2016 et relative à la construction d'un trottoir le long de la route régionale n° 28 de BIONAZ, entre le PK 7+900 et le PK 8+000 environ, à la hauteur du chef-lieu et des Prailles, est approuvée.
2. La variante non substantielle du PRGC en vigueur n'est pas en contraste avec les prescriptions du Plan territorial et paysager approuvé par la loi régionale n° 13 du 10 avril 1998.
3. Aux termes du troisième alinéa de l'art. 31 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, la présente délibération vaut déclaration de conformité du projet avec les documents d'urbanisme au sens de la réglementation en vigueur en matière de travaux publics.
4. La présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région.
5. La variante non substantielle du PRGC en question déploie ses effets à compter de la publication de la présente délibération au Bulletin officiel de la Région.
6. La présente délibération, assortie des actes de la variante, est transmise à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme dans les trente jours qui suivent sa publication au Bulletin officiel de la Région.

7. di dare atto che il presente provvedimento è in capo all'ufficio tecnico.

Azienda USL Valle d'Aosta. Deliberazione del Direttore generale 3 gennaio 2017, n. 3.

Approvazione, ai sensi del disposto dell'articolo 17, comma 10 dell'ACN per la disciplina dei rapporti con i medici specialisti ambulatoriali interni, medici veterinari ed altre professionalità sanitarie reso esecutivo con intesa n. 227/CSR del 17 dicembre 2015, della graduatoria definitiva di biologia a valere per l'anno 2017.

IL DIRETTORE GENERALE

Omissis

delibera

1. di approvare, ai sensi del disposto dell'articolo 17, comma 10, dell'Accordo Collettivo Nazionale vigente, la graduatoria definitiva dei professionisti biologi, a valere per l'anno 2017, allegata alla presente deliberazione di cui costituisce parte integrante;
2. di stabilire che il presente provvedimento, ai sensi del disposto dell'articolo 17, comma 10, dell'accordo collettivo nazionale vigente sia pubblicato, per estratto, sul Bollettino Ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta;

Il Direttore generale
Massimo VEGLIO

7. Le Bureau technique communal est chargé de l'exécution de la présente délibération.

Agence USL de la Vallée d'Aoste. Délibération du directeur général n° 3 du 3 janvier 2017,

portant approbation du classement définitif 2017 des biologistes, au sens du dixième alinéa de l'art. 17 de l'accord collectif national pour la réglementation des rapports avec les spécialistes des dispensaires, les vétérinaires et les autres professionnels sanitaires, rendu applicable par l'acte n° 227/CSR du 17 décembre 2015.

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL

Omissis

délibère

1. Le classement définitif 2017 des biologistes est approuvé tel qu'il figure à l'annexe faisant partie intégrante de la présente délibération, au sens du dixième alinéa de l'art. 17 de l'accord collectif national en vigueur.
2. La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région, au sens du dixième alinéa de l'art. 17 de l'accord collectif national en vigueur.

Le directeur général,
Massimo VEGLIO



AZIENDA USL
VALLE D'AOSTA
UNITE SANITAIRE LOCALE
VALLEE D'AOSTE

Graduatoria **Biologi**
Anno e versione **2017 / 1**

ORDINE PUNTEGGIO DECRESCENTE

Pos. grad.	Cognome e nome	Data nascita	Attività prescelta	Punteggio	Motivo precedenza
1	GIGANTE ADRIANO	27/03/1975		9,15	
2	GRASSO MARIALUISA	22/06/1980		9,00	Precede per anzianità di specializzazione
3	CHENAL LISA LUCIA	24/08/1982		9,00	Precede per anzianità di specializzazione
4	MESSINA GIUSEPPE	21/08/1983		9,00	
5	RATIBONDI SANDRA	07/02/1960		8,00	Precede per anzianità di specializzazione
6	GUIDETTI CRISTINA	01/07/1976		8,00	Precede per anzianità di specializzazione
7	PANETTO ARIANNA	03/09/1981		8,00	Precede per anzianità di specializzazione
8	PANNIA MARIA GRAZIA	01/04/1982		8,00	Precede per anzianità di specializzazione
9	MAIELLO CIRO	09/08/1984		8,00	
10	JORDANEY NOELA	16/04/1977		7,00	Precede per anzianità di specializzazione
11	BERNARDI BRUNO	19/04/1978		7,00	
12	NARDA MARIA CONCETTA	20/12/1955		6,82	
13	PATRIARCA STEFANIA	21/11/1972		6,00	
14	ENRIONI ANGELA	05/04/1966		3,00	Precede per anzianità di laurea
15	CIBINEL MONICA	22/07/1970		3,00	

* = Medici in possesso dell'attestato di formazione specifica in Medicina Generale, ai sensi del D.LGS 17 agosto 1999 n°368 o titolo equipollente

Attività prescelta AP=Assistenza primaria, CA=Continuità assistenziale, MET=Emergenza sanitaria territoriale, MST=Medicina dei servizi territoriali